

เนื้อหา : ข่าวสารเด่นๆ ทั่วประเทศไทยและต่างประเทศ  
พิเศษ : ข่าวสารเด่นๆ ทั่วประเทศไทยและต่างประเทศ  
ฉบับนี้ : ข่าวสารเด่นๆ ทั่วประเทศไทยและต่างประเทศ



Photo by Madonna and Child, with Five Angels - 1481  
Sandro Botticelli - Galleria degli Uffizi, Florence

ฉลองการถวายพระกุมารในพระวิหาร : มอบวางทุกอย่างไว้ที่หน้าพระทัย



# ชมรมฆราวาสเขต 1 กทม. เดินการกุศลรวมน้ำใจมอบศูนย์เมอร์ซี่ ช่วยเด็กกำพร้า - ผู้รอโอกาส

พระคุณเจ้าเกรียงศักดิ์ชี้การอภิบาลต้องเริ่มต้นที่ชุมชนวัด และมีรากฐานอยู่ที่ความสำคัญของครอบครัว \* (อ่านต่อหน้า 4)



**“ขอพรผู้ใหญ่”** พระคุณเจ้าลือชัย ธาตุวิสัย เข้าคำนับและขอพรปีใหม่ 2011 จากพระคุณเจ้ายอด ทิมพิสาร พระสังฆราชกิตติคุณสังฆมณฑลอุดรธานี โอกาสนี้พระคุณเจ้ายอดได้อวยพรแก่พระคุณเจ้าลือชัย



**“เตรียมพร้อมคอนเสิร์ตการกุศล”** คณะคุณพ่อและคณะเซอร์ร่วมพบ ประชุมและปรึกษางานกับศิลปิน คุณป้อม อัสนี โชติกุล นำโดยคุณพ่ออภิสิทธิ์ กฤษราลัมภ์ ประธานโครงการ ในโอกาสการจัดคอนเสิร์ตการกุศล อัสนี-วสันต์ “ให้ใจ” เพื่อช่วยงานด้านสังคมของมูลนิธิอุบลรัตน์ฯ มูลนิธิคุณพ่อเรย์ และ งานส่งเสริมสันติภาพของยูเนสโก โดยคอนเสิร์ตจะจัดในวันเสาร์ที่ 5 มีนาคม 2011 ที่เอ็มซีซี ฮอลล์ ชั้น 4 เดอะมอลล์ บางกะปิ เริ่มขายบัตรตามที่ตั้งแต่วันที่ 12 มกราคม 2011 ตามที่โฆษณาในอุดมสาร

ส่งภาพข่าวได้ที่กองบรรณาธิการ **“อุดมสาร”**  
E-mail : [udomsarn@gmail.com](mailto:udomsarn@gmail.com)  
ไฟล์ .jpg ความละเอียดภาพ 3 MB ขึ้นไป  
ส่งแล้วขอให้โทรศัพท์แจ้ง 0-2681-3900 ต่อ 1805



# การตีความบางตอนของเอกสาร “Light of the World”

หลังจากบทสัมภาษณ์ของสมเด็จพระสันตะปาปาเบเนดิกต์ ที่ 16 ตีพิมพ์ออกมาเป็นหนังสือที่ชื่อว่า “Light of the World” (แสงสว่างของโลก) มีการตีความผิดพลาดมากมายเกี่ยวกับจุดยืนของพระศาสนจักรในบางประเด็นที่เกี่ยวกับศีลธรรมด้านเพศ มีการบิดเบือนความคิดของพระสันตะปาปาเพื่อเป้าหมาย หรือผลประโยชน์ของตนซึ่งผิดเพี้ยนไปจากความหมายในพระคำรัสของพระสันตะปาปา ซึ่งความหมายดังกล่าวมีความชัดเจนสำหรับทุกคนผู้อ่านข้อความทั้งบทที่ว่าด้วยเพศสัมพันธ์ของมนุษย์ ความหมายของพระสันตะปาปานั้นชัดเจน นั่นคือเพื่อที่จะให้เราได้ค้นพบความสวยงามแห่งพระพรของพระเจ้าในประเด็นที่เกี่ยวกับเพศสัมพันธ์ และเมื่อพบแล้วจะได้หลีกเลี่ยงการทำให้เพศสัมพันธ์มีคุณค่าต่ำลงซึ่งกลายเป็นเรื่องธรรมดาไปแล้วในทุกวันนี้

บางคนตีความไปว่าพระคำรัสของพระสันตะปาปาเป็นการขัดแย้งกับคำสอนดั้งเดิมด้านศีลธรรมของพระศาสนจักร ทฤษฎีที่เป็นสมมุติฐานนี้ได้รับการอ้างเหตุผลรับจากหลายฝ่ายว่าเป็นการเปลี่ยนไปในทางที่ดี ราวกับว่าพระคำรัสของพระสันตะปาปาเป็นการเปลี่ยนคำสอนเกี่ยวกับการคุมกำเนิดและเป็นการสนับสนุนจากพระศาสนจักรในการต่อต้านโรเคดส์ ในความเป็นจริงแล้วพระคำรัสของพระสันตะปาปาที่มีความหวังใจเป็นพิเศษต่อพฤติกรรมมนุษย์ที่เบี่ยงเบนไปอย่างร้ายแรงมากกว่า นั่นคือการค้าประเวณี (เทียบ Light of the World หน้า 117-119) ซึ่งมีได้หมายถึงการเปลี่ยนคำสอนด้านศีลธรรมของคาทอลิกหรือเปลี่ยนงานอภิบาลในภาคปฏิบัติของพระศาสนจักรใดๆ ทั้งสิ้น

หากอ่านข้อความต่างๆ ที่มีปัญหาด้วยความตั้งใจ ย่อมจะเป็นที่ชัดเจนอยู่แล้วว่า พระสันตะปาปาไม่ได้ทรงกล่าวเกี่ยวกับศีลธรรมของการสมรสหรือเกี่ยวกับหลักศีลธรรมที่เกี่ยวกับการคุมกำเนิดเลย หลักการดังกล่าวปรากฏชัดเจนอยู่ในธรรมเนียมปฏิบัติของพระศาสนจักรที่สมเด็จพระสันตะปาปาเปาโล ที่ 6 ทรงสรุปไว้อย่างชัดเจนในวรรคที่ 14 แห่งพระสมณสาส์น Humanae vitae โดยที่พระองค์ทรงลิขิตไว้ว่า “สิ่งซึ่งจะต้องละเว้นได้แก่การกระทำใดๆ ที่ก่อนระหว่าง หรือหลังการมีเพศสัมพันธ์ อันตั้งใจเป็นพิเศษที่จะป้องกันมิให้เกิดการตั้งครรภ์ ไม่ว่าจะใช้เป็เป้าหมายหรือวิธีการที่จะไม่ให้มีการตั้งครรภ์” ความคิดที่ว่าใครๆ ก็อาจอุปมาอุปไมยจากพระคำรัสของสมเด็จพระสันตะปาปาเบเนดิกต์ ที่ 16 ว่ามันมีความชอบธรรมในบางสถานการณ์ที่ใช้ถุงยางอนามัยเพื่อหลีกเลี่ยงการตั้งครรภ์ที่ไม่พึงปรารถนานั้นล้วนเป็นเรื่องที่คิดเดาตนเองและไม่เกิดความชอบธรรมแต่ประการใดทั้งจากพระคำรัสหรือแม้แต่จากความคิดของพระองค์ สำหรับประเด็นนี้พระสันตะปาปาได้ทรงเสนอความคิด อีกทั้งเรียกร้องให้บรรดาผู้อภิบาลของพระศาสนจักรได้ช่วยกันสอนบ่อยๆ และสอนอย่างมีประสิทธิภาพ (เทียบ Light of the World หน้า 147) เกี่ยวกับพฤติกรรมที่มีความเป็นมนุษย์และที่ยอมรับได้ทางด้านจริยธรรม



ซึ่งให้ความเคารพต่อความสัมพันธ์อันจะแยกออกจากกันไม่ได้ระหว่างความหมายของความเป็นหนึ่งเดียวกัน และเพื่อให้กำเนิดบุตรในความสัมพันธ์ระหว่างสามีภรรยาโดยอาศัยกระบวนการวางแผนครอบครัวแบบธรรมชาติเพื่อเห็นแก่การให้กำเนิดบุตรอย่างมีความรับผิดชอบ

ในหลายๆ หน้าอันก่อให้เกิดปัญหานั้นพระสันตะปาปาทรงอ้างถึงกรณีของโสเภณีที่มีความแตกต่างออกไปอย่างสิ้นเชิง ซึ่งเป็นพฤติกรรมชนิดหนึ่งที่ศีลธรรมของคริสตชนถือสืบเนื่องติดต่อกันเสมอมาว่าเป็นการกระทำที่ไร้ศีลธรรมอย่างรุนแรง (เทียบสังคายนาวาติกัน 2 ธรรมนูญว่าด้วยการอภิบาล Gaudium et spes ข้อ 27 ; คำสอนของพระศาสนจักรคาทอลิก ข้อ 2355) การต่อต้านที่ปรากฏในขนบธรรมเนียมปฏิบัติของคาทอลิก ซึ่งที่จริงแล้วไม่เพียงแต่จากธรรมเนียมของชาวคาทอลิกเท่านั้น อาจพบได้ในคำพูดของนักบุญเปาโลที่ว่า “จงหลีกเลี่ยงการล่วงประเวณี” (1คร 6:18) การค้าประเวณีควรยกเลิกเสีย มันเป็นหน้าที่ของหน่วยงานต่างๆ ของพระศาสนจักร ของสังคมพลเรือน และของรัฐที่จะต้องกระทำทุกอย่างที่สามารถทำได้เพื่อที่จะปลดบุคคลเหล่านั้นที่มีส่วนเกี่ยวข้องกับการค้าประเวณีให้หลุดพ้นจากกระบวนการนี้

สำหรับประเด็นนี้นั้นเราควรตั้งข้อสังเกตว่าสภาพการณ์ของโรเคดส์ที่แพร่ขยายไปในที่ต่างๆ ของโลกนั้นได้ทำให้ปัญหาโสเภณีมีความน่ากลัวหนักขึ้นไปอีก ผู้ที่รู้ตัวเองว่าติดเชื่อเอชไอวีและอาจเป็นอันตรายน่าเชื่อ ไปแพร่ให้กับผู้อื่น พวกนี้นอกจากทำผิดต่อพระบัญญัติประการที่ 6 แล้วยังผิดต่อพระบัญญัติประการที่ 5 ด้วย เพราะเขาตั้งใจที่จะทำให้ชีวิตของผู้อื่นตกอยู่ในอันตรายด้วยพฤติกรรมของเขามีผลร้ายอย่างที่สุดต่อสุขภาพอนามัยสาธารณะ ในสภาพการณ์เช่นนี้พระสันตะปาปาทรงกล่าวยืนยันว่า การใช้

ถุงยางอนามัยได้ก่อให้เกิด “การแก้ปัญหาที่แท้จริงหรือที่ถูกต้องเชิงศีลธรรม” ต่อปัญหาเอชไอวี อีกทั้งมิได้หมายความว่า “การสวมถุงยางอนามัยทำให้เพศสัมพันธ์กลายเป็นสิ่งที่ดี” เพียงแต่ว่ามีได้มีการกล่าวถึงพฤติกรรมของมนุษย์ที่ผิดๆ อันเป็นสาเหตุรากเหง้าแห่งการแพร่เชื้อไวรัสเท่านั้น แต่ทั้งนี้และทั้งนั้นจะปฏิเสธไม่ได้ว่าใครก็ตามที่ใช้ถุงยางอนามัยเพื่อที่จะลดความเสี่ยงต่อผู้อื่นนั้นมีความตั้งใจที่จะลดความชั่วซึ่งเชื่อมโยงกับกิจกรรมไร้ศีลธรรมของเขาไปด้วย ในมิติแห่งความหมายนี้พระสันตะปาปาทรงชี้ให้เห็นว่าการใช้ถุงยางอนามัย “ด้วยเจตนาที่จะลดความเสี่ยงการติดเชื้อ อาจเป็นก้าวแรกในวิถีที่ต่างออกไป เป็นวิถีที่มีความเป็นมนุษย์มากขึ้น ต่อทัศนคติแห่งการมีเพศสัมพันธ์” การยืนยันเช่นนี้สอดคล้องกับการประกาศของพระสันตะปาปาที่ว่า การกระทำเช่นนี้ “มิใช่หนทางที่จะจัดการกับความเลวร้ายแห่งการติดเชื้อเอชไอวีได้อย่างแท้จริง”

นักวิจารณ์บางคนตีความพระคำรัสของสมเด็จพระสันตะปาปาเบเนดิกต์ ที่ 16 ไปตามทฤษฎีที่เรียกว่า “ความคิดที่น้อยกว่า” แต่ทฤษฎีนี้ก็เป็นอันตรายเกี่ยวกับความไม่เที่ยงของการตีความ (เทียบ สมณลิขิตของสมเด็จพระสันตะปาปาจอห์น ปอล ที่ 2 Veritatis splendor ข้อ 75-77) การกระทำที่ผิดในตัวเอง แม้จะเป็นความคิดที่น้อยกว่า ตามกฎแล้วก็ทำไม่ได้เช่นกัน พระสันตะปาปามีได้ตรัสสั่งที่บางคนนำเอามาแอบอ้างว่า การล่วงประเวณีที่มีการใช้ถุงยางอนามัยนั้นเป็นทางเลือกที่มีความผิดน้อยกว่า พระศาสนจักรสอนว่าการล่วงประเวณีนั้นผิดศีลธรรมและควรที่จะต้องละเว้น ทว่าผู้ที่มีส่วนร่วมในการค้าประเวณีและติดเชื่อเอชไอวี และพยายามหาทางที่จะกำจัดภัยในการแพร่เชื้อด้วยการใช้ถุงยางอนามัย อาจถือได้ว่าเป็นการใช้มาตรการแรกในการให้ความเคารพต่อชีวิตของผู้อื่น แต่ความคิดของการค้าประเวณีก็คงเป็นบาปหนักอยู่ดี ความเข้าใจเช่นนี้สอดคล้องกับธรรมเนียมปฏิบัติและเทวศาสตร์ของพระศาสนจักร

สรุป ในสงครามพิชิตเอชไอวีบรรดาสัตบุรุษและหน่วยงานคาทอลิกต่างๆ ควรต้องให้ความใกล้ชิดกับผู้ที่ติดเชื่อ ควรเอาใจใส่ดูแลคนป่วย และควรสนับสนุนให้ทุกคนรู้จักอดกลั้นและรู้จักสัจซื่อต่อคู่สมรส ในเรื่องนี้มันมีความจำเป็นเช่นเดียวกันที่จะต้องประณามพฤติกรรมใดๆ ที่ทำให้เพศสัมพันธ์มีคุณค่าต่ำลง เพราะที่พระสันตะปาปาทรงกล่าวไว้ว่าพฤติกรรมเช่นนั้นเป็นเหตุผลที่ทำให้คนเป็นจำนวนมากไม่เห็นว่าเป็นเพศสัมพันธ์เป็นการแสดงออกถึงความรักของพวกเขา “นี่คือเหตุผลที่นอกจากการต่อสู้กับการเห็นเพศเป็นเรื่องเล็กแล้ว ยังเป็นส่วนหนึ่งแห่งการต่อสู้เพื่อให้ทุกคนเห็นคุณค่าด้านบวกและทำให้บังเกิดผลดีต่อความเป็นมนุษย์ของทุกคน” (Light of the World หน้า 119)

(เอกสารฉบับนี้ออกโดยสมณกระทรวงพระสังฆราช)

แปลโดย ว.ประทีป




ที่ ลส. 007/54

### ประกาศอัครสังฆมณฑลกรุงเทพฯ เรื่อง การยกเลิกข้อกำหนดเกี่ยวกับการเกษียณของพระสงฆ์

ตามข้อกำหนดของอัครสังฆมณฑลกรุงเทพฯ ปี 1996 ส่วนที่ 4 เกี่ยวกับพระสงฆ์ หมวด 2 เรื่องสวัสดิการ ข้อ 132 ที่ระบุว่า “พระสงฆ์ถึงวาระเกษียณอายุการปฏิบัติหน้าที่เมื่อมีอายุครบ 65 ปีบริบูรณ์นั้น” เมื่อได้พิจารณาจากประมวลกฎหมายพระศาสนจักร มาตรา 538 วรรค 3 ที่ระบุว่า “เมื่อเจ้าอาวาสอายุครบ 75 ปี ขอให้ท่านขึ้นไปลาออกจากตำแหน่งหน้าที่ต่อพระสังฆราชสังฆมณฑล เมื่อพระสังฆราชสังฆมณฑลได้พิจารณาถึงกรณีแวดล้อมทั้งหมดเกี่ยวกับบุคคลและสถานที่แล้ว ต้องตัดสินใจว่าจะยอมรับหรือเลื่อนเวลาการลาออกไป” ตามนัยของมาตรานี้ พุทธถึงการพ้นจากตำแหน่งเจ้าอาวาส (Pastoral Office) และไม่ใช้การพ้นจากงานอภิบาลของพระสงฆ์ (Priestly Ministry) แต่อย่างใด

จึงขอยกเลิกวาระเกษียณอายุการปฏิบัติหน้าที่ของพระสงฆ์เมื่อมีอายุ 65 ปี และให้ถือปฏิบัติตามประมวลกฎหมายพระศาสนจักรดังกล่าว ทั้งนี้ ตั้งแต่บัดนี้เป็นต้นไป

ประกาศมา ณ วันฉลองบุญราศี นิโคลาส บุญเกิด กฤษบำรุง วันที่ 12 มกราคม ค.ศ. 2011

  
(พระอัครสังฆราชฟรังซิสเซเวียร์ เกรียงศักดิ์ โกวิทวาณิช)  
ประมุขแห่งอัครสังฆมณฑลกรุงเทพฯ



(คุณพ่อประยุทธ์ ศรีเจริญ)

เลขาธิการอัครสังฆมณฑลกรุงเทพฯ

ตามปฏิทินคาทอลิก ค.ศ. 2011 ได้รายงานจำนวนพระสงฆ์ ค.ศ. 2009 มีพระสงฆ์จำนวน 220 องค์ สังกัดอัครสังฆมณฑลจำนวน 140 องค์ จำนวนพระสงฆ์นักบวช 80 องค์ มีจำนวนคริสตัง 112,757 คน ประชากรในเขตทั้งหมด 13 ล้านคน

ค.ศ. 2010 ทั่วประเทศมีพระสงฆ์ 781 องค์ พระสงฆ์สังฆมณฑล 490 องค์ และพระสงฆ์นักบวช 290 องค์

ตามปกติที่ปฏิบัติกันพระสงฆ์สังฆมณฑลทั่วไปและนักบวชจะทำงานจนไม่สามารถทำได้ จะขอลาเกษียณเมื่อเจ็บป่วยไม่สามารถทำหน้าที่ได้ และผู้ใหญ่จะมอบหมายงานที่เหมาะสมให้กับพระสงฆ์แต่ละองค์

#### ชมรมฆราวาสเขต 1 กทม.

(ต่อจากหน้า 2)

ทั้งหลายที่ร่วมเป็นใจหนึ่งจิตเดียวกัน

กรุงเทพมหานคร ● พระอัครสังฆราชฟรังซิสเซเวียร์ เกรียงศักดิ์ โกวิทวาณิช เป็นประธานพิธีเปิดงานเดินการกุศล “Happy Family” ของชมรมฆราวาสเขต 1 อัครสังฆมณฑลกรุงเทพฯ โดยคุณวนิดา วิศวพรบุตร ประธานชมรม เพื่อช่วยเหลือเด็กกำพร้าและผู้รอดโอกาสมูลนิธิส่งเสริมการพัฒนามนุษย์ หรือ ศูนย์เมอร์ซี่ เขตคลองเตย เมื่อวันที่ 15 มกราคม ค.ศ. 2011 เวลา 05.30-10.00 น. ที่ลานตะวันยิ้มสวนลุมพินี

พระคุณเจ้าเกรียงศักดิ์ โกวิทวาณิช กล่าวเปิดงานเดินการกุศล “สภาพระสังฆราชคาทอลิกแห่งประเทศไทย และอัครสังฆมณฑลกรุงเทพฯ ได้ประกาศแผนอภิบาล ซึ่งมีหัวใจสำคัญอยู่ที่การอภิบาลและการประกาศข่าวดี เน้นการเสริมสร้างชีวิตคริสตชนในการเป็นศิษย์พระคริสตเจ้า และมุ่งเน้นความเป็นหนึ่งเดียวในชีวิตและพันธกิจ เพื่อให้เกิดซึ่งความรัก

ความกลมกลืน ความเป็นน้ำหนึ่งใจเดียวกัน โดยมีศูนย์กลางอยู่ที่พระเจ้า องค์ความรัก การอภิบาลนี้ต้องเริ่มต้นที่ชุมชนวัด และมีรากฐานอยู่ที่ความสำคัญของครอบครัวทั้งหลายที่ร่วมเป็นใจหนึ่งจิตเดียวกัน สมาชิกชมรมฆราวาสเขต 1 ของอัครสังฆมณฑลกรุงเทพฯ ได้พร้อมใจกันจัดเดินการกุศล โดยมีจุดประสงค์ “เพื่อเด็กกำพร้าและผู้รอดโอกาส” เป็นการแสดงออกซึ่งความเชื่อคริสตชน เพื่อประกาศความรัก ความใจดี และความเมตตาของพระเจ้า จึงเป็นที่น่าชื่นชมอย่างยิ่ง อีกทั้งการกระทำเช่นนี้เป็นการส่งเสริมการออกกำลังกายเพื่อสุขภาพและความสมบูรณ์ของร่างกาย เชื่อว่าพวกท่านได้เริ่มต้นกระทำกิจกรรมจากความเชื่อแท้จริงภายในจิตใจ ความเชื่อที่หล่อหลอมมาเป็นการแบ่งปันความรัก แบ่งปันปัจจัย เพื่อเป็นการช่วยเหลือผู้รอดโอกาส รอคอยความรักของพระเจ้าที่ไหลผ่านมาจากชีวิตจิตใจของพวกเราทุกคน ความรักเมตตาที่มาจากความเชื่อเพื่อส่งต่อไปยังชุมชนวัดในระดับเขตที่มีความต้องการความช่วยเหลือ ความหวัง กิจกรรมเช่นนี้

ที่พวกท่านได้กระทำจะก้าวเดินต่อไป จนกระทั่งว่ากิจกรรมเหล่านี้จะทำให้ผู้อื่นได้เห็นแสงสว่างแห่งประกายชีวิตคริสตชนของเรา”

คุณพ่อสุรสิทธิ์ ชุ่มศรีพันธุ์ จิตตากรชมรมฆราวาสเขต 1 กล่าวขอบคุณพระคุณเจ้าเกรียงศักดิ์ โกวิทวาณิช ที่ได้สละเวลาอันมีคุณค่ามาร่วมกิจกรรมเดินการกุศล “คุณค่าฝ่ายกาย การเดินเป็นการออกกำลังกายที่ส่งเสริมสุขภาพ ฝ่ายจิตคือเป็นการทำบุญทำกุศล นำความชื่นใจให้กับทุกคนที่มีส่วนเกี่ยวข้อง นอกจากนั้นยังเป็นกิจกรรมที่มีค่าต่อสังคมอีกด้วย เพราะรายได้ทั้งหมดนี้ได้นำมอบให้กับมูลนิธิส่งเสริมการพัฒนามนุษย์ หรือ ศูนย์เมอร์ซี่ ที่เราได้รับความร่วมมือจากสมาชิกของชมรมฆราวาสเขต 1 ทั้ง 10 วัดเป็นอย่างดี ทุกคนก็เต็มใจ ร่วมมือกันจนประสบความสำเร็จอย่างดียิ่งเยี่ยมในวันนี้ ในการจัดงานเดินการกุศลครั้งนี้เราได้รวบรวมเงินรายได้ทั้งหมด 800,000 บาท มอบให้แก่ศูนย์เมอร์ซี่”

ผู้แทนศูนย์เมอร์ซี่ กล่าวขอบคุณพระคุณเจ้า คุณพ่อ จิตตากรชมรมฆราวาสเขต 1 ประธานชมรมฆราวาสเขต 1 คุณพ่อและสัตบุรุษในนามของคุณพ่อไมเออร์ และในนามเด็กๆ ของมูลนิธิส่งเสริมการพัฒนามนุษย์ทุกคน “รู้สึกซาบซึ้งที่ทางชมรมฆราวาสเขต 1 ได้จัดกิจกรรมในวันนี้ เพื่อหารายได้มาเป็นค่าใช้จ่ายในการดูแลเด็กๆ ที่อยู่ในความดูแลของมูลนิธิส่งเสริมการพัฒนามนุษย์ คุณพ่อไมเออร์กล่าวเสมอเวลาที่มิไครมาที่บ้านของเรา คุณพ่อมักจะให้เด็กๆ ในบ้านท่องจันทรเอยจันทร์เจ้า ขอข้าวขอแกง ขอแหวนทองแดง ผูกมือน้องข้า ขอช้างขอม้าให้น้องข้าขี่ ขอเก้าอี้ให้น้องข้านั่ง ขอเตียงตั้งให้น้องข้านอน ขอละครให้น้องข้าเดิน ขอยายชูลี้น้องข้าเถิด ขอยายเถิดเถิดตัวข้าเอง ทุกคำพูดที่เอ่ยขอความช่วยเหลือนั้น ไม่ได้ทำเพื่อตนเอง แต่ทำเพื่อเด็กๆ ที่ยากลำบาก ทำเพื่อเด็กที่ต้องการโอกาส ทำเพื่อเด็กที่ยังไม่สามารถที่จะยืนหยัดด้วยตนเอง วันนี้ท่านทั้งหลายที่อยู่ตรงนี้คงเป็นจันทร์เจ้าสำหรับพวกเรา”

ชมรมฆราวาสเขต 1 อัครสังฆมณฑลกรุงเทพฯ จัดงานเดินการกุศล “Happy Family” ทั้งนี้เพื่อเป็นการส่งเสริมความสัมพันธ์ในระหว่างครอบครัวของคริสตชนในเขต 1 ทุกวัดทั้ง 10 วัด และเป็นการสนับสนุนเพื่อให้เป็นไปตามแผนอภิบาล ค.ศ. 2010-2015 ของพระศาสนจักรคาทอลิกประเทศไทย โดยเฉพาะอย่างยิ่งในการส่งเสริมชุมชนคริสตชนและประกาศความรักและความเมตตาของพระเจ้า

คุณวนิดา วิศวพรบุตร ให้สัมภาษณ์ขอบคุณพระคุณเจ้าเกรียงศักดิ์ โกวิทวาณิช ที่ได้สละเวลามาเป็นประธานงานเดินการกุศลในครั้งนี้ ขอขอบคุณคุณพ่อสุรสิทธิ์ ชุ่มศรีพันธุ์ จิตตากรชมรมฆราวาสเขต 1 และโรงเรียนต่างๆ ในเขต โดยเฉพาะอย่างยิ่งโรงเรียนอัสสัมชัญคอนเวนต์ ที่ส่งวงโยธาติมาร่วมสร้างสีสันให้แก่งาน ขอขอบคุณคณะพยาบาลจากโรงพยาบาลเซนต์หลุยส์ ชมรมกายบริหารเสริมสุข และกรุงเทพมหานคร ที่ได้ให้การสนับสนุนในครั้งนี้ นอกจากนี้ขอขอบคุณทุกท่านและทุกวัดในเขต 1 ที่ให้การสนับสนุนด้วยดีตลอดมา”





**อาลัยรักคุณพ่อบุญยง วรศิลป์** (ต่อจากหน้า 20)

และต่างสังฆมณฑลมาร่วมพิธีจำนวนมาก และโอกาสนี้ พระสังฆราชกิตติคุณยอแซฟ สังวาลย์ ศุระตรางค์ได้เข้าร่วมพิธีด้วย

คุณพ่อเปโตร บุญยง วรศิลป์ เกิดเมื่อวันที่ 13 กรกฎาคม ค.ศ. 1931 ที่หมู่บ้านบางดินเป็ด จังหวัดฉะเชิงเทรา รับศีลล้างบาป รับศีลกำลังที่วัดเซนต์ปอล แปดริ้ว เป็นบุตรในครอบครัวของเปโตร สุริน วรศิลป์ และลูซิอา สม วรศิลป์ ทั้งสองถึงแก่กรรมแล้ว และมีพี่น้องอีก 5 คนที่เสียชีวิตตั้งแต่เล็ก

- พี่น้องในครอบครัว 1. ลูซิอา ไสว วรศิลป์ (เสียชีวิต)
- 2. คุณพ่อร็อก สนิท วรศิลป์ (เสียชีวิต)
- 3. คุณพ่อฟรังซิส เซเวียร์ กิจ วรศิลป์ (เสียชีวิต)
- 4. ภราดาอันดรู อารมณ วรศิลป์ (เสียชีวิต)
- 5. ยอแซฟ สว่าง วรศิลป์ (เสียชีวิต)
- 6. คุณพ่อเปาโล บุญเนื่อง วรศิลป์ (เสียชีวิต)
- 7. เซอร์อัลฟองส์ สะอาด วรศิลป์
- 8. คุณพ่อเปโตร บุญยง วรศิลป์
- 9. คุณพ่อมหัทธิ อาร์ วรศิลป์
- 10. เซอร์อัลฟองส์ วิภา วรศิลป์
- 11. เซอร์อัลเฟรด สุจิรี วรศิลป์

**ประวัติทางการศึกษา**

ศึกษาระดับประถม ที่โรงเรียนเซนต์ปอล แปดริ้ว ต่อมาโรงเรียนนี้ถูกสั่งปิด จึงได้ย้ายไปเรียนต่อที่โรงเรียนทวิวิทยาคุณ ฉะเชิงเทรา จนถึงชั้น ม.3 เรียนต่อชั้น ม.4-ม.6 ที่โรงเรียนอัสสัมชัญศรีราชา ระดับอุดมศึกษาที่มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ บางแสน ระดับปริญญาตรี (กศ.บ.) หลังจากบวชเป็นพระสงฆ์แล้วไปศึกษาต่อที่สหรัฐอเมริกา ในระดับปริญญาโท สาขาวิชาแนะแนว (ประกาศนียบัตร “CERTIFICA OF SPECIALIZATION FOR THE SCHOOL COUNSELOR”) ที่มหาวิทยาลัย Niagara University, New York ขณะที่เรียนอยู่ที่สหรัฐฯ พักอยู่ที่วัด ST. MARYS CHURCH, NIAGARA FALLS พักอยู่กับคุณพ่อ JOHN P. DUGGAN ช่วยงานอภิบาล เช่น ฟังแก้บาป ดูแลกลุ่มเยาวชน และงานอื่นๆ

**ชีวิตด้านกระแสรียก**

เมื่อจบการศึกษาชั้นม.6 ไปเป็นครูสอนเรียนที่โรงเรียนเซนต์หลุยส์แปดริ้วเป็นเวลา 1 ปี และได้สมัครเข้าเป็นเณรที่บ้านเณรพระหฤทัย ศรีราชา ในนามของวัดเซนต์ปอล แปดริ้ว โดยมีคุณพ่อยอแซฟ เตียร โขติพงษ์ เป็นผู้ส่งเข้าบ้านเณร

เหตุจูงใจในการเข้าบ้านเณร ได้เห็นแบบฉบับที่ดีจากพี่ๆ ที่ได้บวชเป็นพระสงฆ์และมีความรักเด็กๆ เป็นพิเศษ จึงคิดว่าการเป็นพระสงฆ์จะช่วยในเรื่องนี้ได้มาก

ระหว่างที่อยู่ในบ้านเณร ได้เรียนภาษาละติน พร้อมกับเป็นครูสอนเรียนที่โรงเรียนคาราสมูท ศรีราชา หลังจากนั้นไปศึกษาต่อที่บ้านเณรใหญ่ General College ปีนี้ มาเลเซีย

บวชเป็นพระสงฆ์ที่วัดนักบุญฟิลิปและยากอบ หัวไผ่ ชลบุรี เมื่อวันที่ 12 ธันวาคม ค.ศ. 1961 โดยพระสังฆราชฟรังซิสเซเวียร์ สวางน สุวรรณศรี พร้อมกับคุณพ่อลอเรนซ์ ยูสตีเนียน วิโอลา วรศิลป์ (มรณภาพ) และคุณพ่ออเล็กซานเดอร์ วิจิตร ไตรภพ

**คติพจน์ในชีวิตสงฆ์**

“Omnia Omnibus”  
“เป็นทุกอย่างสำหรับทุกคน”

**งานอภิบาลในชีวิตสงฆ์**

ค.ศ. 1961-1974 คุณพ่อบุญยง วรศิลป์ ได้รับแต่งตั้งเป็นคุณพ่อผู้ช่วยเจ้าอาวาส วัดพระหฤทัยแห่งพระเยซูเจ้า ศรีราชาซึ่งนับว่าเป็นความโชคดียิ่งที่วัดพระหฤทัยฯ มีพระสงฆ์ 2 องค์ช่วยอภิบาลสัตบุรุษ ครั้นปี ค.ศ. 1964 **คุณพ่อเมธี วรรณชัยวงศ์** เจ้าอาวาส เห็นว่าวัดที่เป็นอาคารไม้ 2 ชั้น มีสภาพชำรุดทรุดโทรม ประกอบกับคริสตชนทวิจำนวนมากขึ้น คุณพ่อจึงวางแผนและเริ่มดำเนินการก่อสร้างวัดหลังใหม่ มีรูปทรงที่ล้ำสมัยมากในเวลานั้น ภายในกว้างขวางปลอดโปร่ง พิธีวางศิลาฤกษ์เมื่อวันที่ 7 มิถุนายน ค.ศ. 1964 โดยพระคุณเจ้าสวางน สุวรรณศรี เป็นประธาน

ขณะนั้นคุณพ่อเมธี วรรณชัยวงศ์ เจ้าอาวาสไปศึกษาต่อต่างประเทศ คุณพ่อได้ดำรงตำแหน่งเจ้าอาวาสแทน และตลอดระยะเวลาประมาณ 6 ปี คุณพ่อบุกเบิกพัฒนาในด้านต่างๆ มากมาย ที่สำคัญคือ

งานด้านเครดิตยูเนียน คุณพ่อเห็นว่าคริสตชนขณะนั้นฐานะค่อนข้างยากจน และอยู่ในสภาพต่างคนต่างอยู่ หากนำวิธีการของเครดิตยูเนียนมาเผยแพร่ น่าจะมีส่วนช่วยเหลือสัตบุรุษได้ตามสมควร คุณพ่อจึงเชิญเจ้าหน้าที่จากศูนย์กลางเทวา กรุงเทพฯ มาชี้แจงแนะนำเรื่องเครดิตยูเนียน จากนั้นไม่นานก็ส่งครูโรงเรียนคาราสมูท 2 คน เข้ารับการอบรมที่กรุงเทพฯ และกลับมาตั้งเครดิตยูเนียน กิจการนี้ดำเนินด้วยดี มีความเจริญก้าวหน้ามาจนถึงทุกวันนี้

งานด้านเยาวชน คุณพ่อตั้งกลุ่มเยาวชน โดยรวบรวมบรรดาเยาวชนชายหญิงของวัด ให้มีบทบาทในการช่วยเหลืองานส่วนรวมของวัด ซึ่งก็ได้ผลดีเสมอมาจากเยาวชนรุ่นแรก มีการสืบทอดเจตนารมณ์มาเป็นลำดับจนถึงปัจจุบัน เป็นประโยชน์อย่างยิ่งแก่บรรดาเยาวชนที่ได้เรียนรู้การทำงานด้วยความเสียสละ การใช้เวลาว่างในการช่วยเหลือส่วนรวม

ระหว่างนั้น มีเหตุการณ์ความเปลี่ยนแปลงระดับสังฆมณฑลเกิดขึ้นคือ พระคุณเจ้าสวางน สุวรรณศรี ขอลาออกจากตำแหน่งพระสังฆราช เนื่องจากสาเหตุทางด้านสุขภาพ (ค.ศ. 1970) **สมเด็จพระสันตะปาปาเปาโล ที่ 6** ได้ทรงแต่งตั้ง **คุณพ่อเทียนชัย สมานจิต** เป็นพระสังฆราช ปกครองสังฆมณฑลจันทบุรีสืบต่อมานับเป็นประมุของค์ที่ 3 ของสังฆมณฑล

ค.ศ. 1974-1978 ศึกษาต่อปริญญาโท สาขาจิตวิทยาแนะแนว ที่สหรัฐอเมริกา

ค.ศ. 1978-1990 ได้รับแต่งตั้งเป็นเจ้าอาวาสวัดพระนามเยซู ชลบุรี และผู้แทนผู้รับใบอนุญาตโรงเรียนปริชานูศาสน์ ด้านงานอภิบาล ได้สร้างความอบอุ่นทั้งฝ่ายกายและฝ่ายวิญญาณให้กับสัตบุรุษ มีการก่อตั้งเครดิตยูเนียน ส่งสัตบุรุษเข้ารับการอบรมกับคณะคริสต์โลก ตั้งคณะกรรมการจัดหาทุนฝ่ายสุสาน ฯลฯ

งานด้านการศึกษาได้เริ่มงานบูรณะโรงเรียน โดยการรื้ออาคารเรียนหลังเก่า และสร้างอาคารหลังใหม่เป็นตึก 3 หลัง และได้พัฒนาการเรียนการสอนให้ทันกับยุคสมัย จนกระทั่งโรงเรียนมีชื่อเสียงมาจนถึงทุกวันนี้

ค.ศ. 1990-1995 ได้รับแต่งตั้งเป็นเจ้าอาวาสวัดแม่พระนิจนาเคราะหะ ระยอง ได้ปรับปรุงบริเวณวัด ตัดถนนใหม่ ทำถนนคอนกรีตเสริมเหล็ก จัดทำกำแพงสุสาน และจัดสุสานอย่างเป็นระบบ ปรับปรุงหอประชุมใหม่ สร้างสถานที่เก็บศพ และได้ริเริ่มงานด้านการศึกษาเด็กเล็ก โดยก่อตั้งสถานรับเลี้ยงเด็ก “มารีย์เนอสเซอรี” ซึ่งสร้างเป็นอาคารหลังใหญ่ ส่วนหนึ่งเป็นบ้านพักซิสเตอร์ และอีกส่วนหนึ่งเป็นเนอสเซอรีครบวงจร ในระหว่างนั้น คุณพ่อมินโยบายที่จะสร้างวัดน้อยที่มามตาพุด เพื่อความสะดวกของสัตบุรุษ ในบริเวณนั้น ซึ่งมีจำนวนเพิ่มมากขึ้นตลอดเวลา โดยเฉพาะผู้อพยพมาประกอบอาชีพในโรงงานบริเวณนั้น

ค.ศ. 1995-2000 ได้รับแต่งตั้งเป็นเจ้าอาวาสวัดพระผู้ไถ่เสาวภา และผู้แทนผู้รับใบอนุญาตโรงเรียนคริสตสงเคราะห์เสาวภา นครนายก คุณพ่อได้ดำเนินงานด้านอภิบาลส่งเสริมชีวิตภายใน ให้กับสัตบุรุษ และปรับปรุงบริเวณวัด โดยสร้างถนนคอนกรีตเสริมเหล็กยกสูง ด้านการศึกษาได้พัฒนาการเรียนการสอน สร้างอาคารเรียนหลังใหม่ ระดับประถม-มัธยม และซื้อที่ดินเพื่อเตรียมก่อสร้างโรงเรียนแผนกอนุบาล

ค.ศ. 2000 เกษียณ ช่วยสอนเรียนที่โรงเรียนมารีวิทยุ สัตหีบ โรงเรียนมารีวิทยุ พัทยา

ช่วยฟังแก้บาป-สอนคำสอนที่วัดนักบุญนิโคลัส พัทยา บางครั้งช่วยงานวัดสัตหีบ

**ชีวิตหลังเกษียณ**

ทำหน้าที่เป็นจิตตาคิบาล ที่โรงเรียนมารีวิทยุ พัทยา โรงเรียนมารีวิทยุ สัตหีบ โรงเรียนมารีวิทยุ บ่อวิน และช่วยงานอภิบาล ถวายมิสซา ช่วยฟังแก้บาป สอนคำสอนที่วัดนักบุญนิโคลัส พัทยา และบางครั้งช่วยงานที่วัดแม่พระลูกประคำ สัตหีบ

**บั้นปลายของชีวิต**

ช่วงปลายปี ค.ศ. 2008 ได้เข้ารับการตรวจสุขภาพที่โรงพยาบาลกรุงเทพพัทยา คณะแพทย์ตรวจพบว่า เป็นมะเร็งลำไส้ใหญ่ และได้ให้การรักษาลดเวลาที่ผ่านมา ราวเดือนพฤศจิกายน ค.ศ. 2010 ได้เข้ารับการรักษาดัวที่โรงพยาบาลเซนต์หลุยส์ ด้วยโรคแทรกซ้อนหลายโรค สุดท้ายคุณพ่อได้ถวายชีวิตคืนแด่พระเจ้าอย่างสงบ เมื่อวันที่ 12 มกราคม ค.ศ. 2011 เวลา 17.09 น. ที่โรงพยาบาลกรุงเทพพัทยา รวมอายุ 79 ปี 5 เดือน 29 วัน

รายงานโดย สื่อมวลชนคาทอลิกสังฆมณฑลจันทบุรี

.....

**เชิญชม รายการโทรทัศน์**

**แสงธรรม**

วันอาทิตย์ที่ 13 กุมภาพันธ์ 2011

**ตอน การสัมผัสชีวิต และการช่วยเหลือชุมชน**

**ของนักเรียนโรงเรียนเทพมิตรศึกษา**

เวลา 04.30-05.00 น. โมเดิร์นไนน์ทีวี

.....

ก่อกำเนิดข่าว

ความก้าวหน้าด้านเทคโนโลยีการสื่อสารรวดเร็ว จนตามไม่ทัน

อุปกรณ์สื่อสารช่วยให้ส่งข่าวแลกเปลี่ยนความคิดเห็น เป็นว่าเล่น

ก่อนนี้คิดจะพูดคุยกับใครต้องเสียเวลาหาอุปกรณ์ใกล้ไกลตัว

เดี๋ยวนี้คิดจะสื่อสารกลับสื่อสารออกมาแทบจะเป็นสิ่งเดียวกัน เพราะอุปกรณ์สื่อสารติดอยู่กับตัวตลอดยี่สิบสี่ชั่วโมงต่อวัน เหมือนสมองสายตรงกับปากพอดีกก็พูดออกมาได้ทันทีทันใด กระนั้นก็ดีถึงจะสื่อความคิดความรู้สึกได้รวดเร็วทันใจ คุณภาพของสารที่สื่อออกมาที่ช้ากว่าจะดีขึ้นเป็นอัตราส่วนความรวดเร็ว ก่อนนี้คิดจะพูดจะสื่อยังมีช่วงเวลากว่าจะถึงเครื่องมือสื่อสาร ทำให้มีเวลากลับกรองความคิดความรู้สึกที่ตั้งใจจะสื่อให้อีกฝ่าย มีเวลาเลือกคำพูดมีเวลาจัดการอารมณ์ก่อนจะสื่อออกมาตรงเป้าหมาย มีเวลาเปลี่ยนใจหากความคิดความรู้สึกที่จะสื่อส่งผลร้ายมากกว่าดี แต่เดี๋ยวนี้ที่เครื่องมือสื่อสารแทบเป็นอวัยวะส่วนหนึ่งของร่างกาย คิดอะไรก็พูดออกมา รู้สึกอย่างไรก็ระบายไม่ต้องยั้ง แต่ละความคิดแต่ละความรู้สึกล้วนเป็นวัตถุดิบที่ยังไม่ปรุงแต่ง ไม่ต่างกับนำวัตถุดิบมาบริโภคเป็นอาหารยังไม่ปรุงไม่ต้มไม่ผัดไม่อบ คุณภาพการสื่อสารจึงไม่ต่างกับการบริโภคอาหารดิบไร้คุณค่า ถ้าเป็นเรื่องไร้สาระก็เปลืองเงินเปลืองเวลาเปลืองโอกาส แต่หากเป็นเรื่องเสียหายสำหรับทั้งคนสื่อทั้งคนรับสาร นอกจากเปลืองเงินเปลืองเวลาแล้วยังเปลืองตัวเปลืองศักดิ์ศรีอีก...

เป็นเครื่องมือสื่อสารไม่พอยังเป็นอุปกรณ์ตามไล่ล่าอีกต่างหาก โทรศัพท์มือถือแต่ละเครื่องนอกจากจะใช้สื่อสารใช้เรียกใช้ส่งสารแล้วยังสามารถเป็นเครื่องบันทึกภาพบันทึกคลิปได้คมชัดอย่างไม่น่าเชื่อ เป็นทั้งกล้องถ่ายภาพนิ่งทั้งกล้องบันทึกภาพเคลื่อนไหวอยู่ในเครื่องเดียว นอกจากพูดได้ฟังได้แล้วยังมองเห็นได้ไม่แพ้ตาคน นับแต่นั้นมาความเป็นส่วนตัวแทบจะไม่เหลือให้เก็บ จะทำอะไรที่จะพูดอะไรอยากจะไปแห่งไหน...อยู่ในสายตาตลอด ต้องระวังตัวเจออย่าได้ผลอผลอย่าได้ตายใจไม่ว่าเวลาใด ทุกอย่างที่คุณทำทุกอย่างที่ทำทุกแห่งที่ไปเป็นหลักฐานได้หมด ใช้เพื่อเปิดเผยความลับใช้เพื่อทำลายใช้เพื่อต่อรองใช้เพื่อเรียกร้อง ทั้งเรื่องการบ้านทั้งเรื่องการเมืองทั้งเรื่องธุรกิจทั้งเรื่องอาชญากรรม ก่อนนี้คนมีชื่อเสียงคนเป็นคาราต้องคอยระวังต้องคอยหลบ “ปาปารัสซี่” ฝ่ายหนึ่งหนีหัวซุกหัวซุนฝ่ายหนึ่งไล่ล่าไม่ต่างเล่นซ่อนหาปิดตาแอบ ข้อมูลที่หลุดออกมาเป็นความหายนะฝ่ายหนึ่งเป็นผลกำไรฝ่ายไล่ตาม แต่เดี๋ยวนี้ “ปาปารัสซี่” มิให้เห็นมิให้ระวังตัวแถมมิให้หลบเต็มไปหมด ทั้งเชิงอาชีพทั้งสมัครเล่นทั้งแก่สนุกทั้งมีแล้วต้องใช้นอกจากกล้องในมือยังมีกล้องวงจรปิดติดตั้งทั่วไปไม่ต่างตาลับปัดรดที่คอยสอดส่องมีหูประตูดึงต้องเปลี่ยนเป็นทุกอย่างมีหูมีตาหมด ที่เคยถือยังสามารถติดต่อแต่งเติมข้อมูลได้แบบเนียนจนจับไม่ได้ดูไม่ออก แคมซ่อนทางปล่อยคลิปปล่อยข่าวมีมากมายให้เลือกตามเป้าหมายที่ตั้งไว้ ได้ความพอใจแล้วใครจะเดือดร้อน ใครเสียหายต้องตามล้างตามเช็ดกันเอง ไม่ต่างกับโยนขยะเหม็นพื้นรั้วบ้าน ไม่แคร์หน้าพรหมหน้าอินทร์เมื่อน้อยนิด...

ถ้ามองในแง่ดีแล้วสร้างสรรค์เครื่องมือสื่อสารตัวเล็กในมือน่าจะเหมาะแก่ยุคก่อนนี้แต่ละคนมีเครื่องมือจับถูกจับผิดฟังลึกลึกอยู่ในตัว ทำดีก็มีเสียงชมเสียงยกย่องทำชั่วก็มีเสียงตำหนิติเตียนให้สติ ที่เคยเรียกว่า “มนธธรรม” สำหรับคนสมัยนี้อาจจะไม่คุ้นอาจจะไม่สนใจ ไม่ว่าจะอยู่ที่ไหนเวลาใดก็คอยให้สำนักคอยเตือนคอยบอกคอยชี้แนะ ใครเห็นใครไม่เห็นแต่ตัวเองเห็นตัวเองรับรู้แก้ไข เมื่อคนไม่สนใจจิตวิญญาณเครื่องมือสื่อสารอุปกรณ์จับภาพเลยต้องเข้ามาช่วย ไม่ยอมฟังเสียงใจตนอย่างน้อยทำอะไรก็ต้องคิดหน้าคิดหลัง เมื่อไม่ยอมฟังเสียงพระเสียงธรรมอย่างน้อยก็ต้องเกรงคนรอบข้าง ที่แน่ๆ ยุคนี้ทำชั่วจะยากขึ้นทุกวัน...แม้จะหน้าด้านก็เถอะ

คุยกันเจ็ดวันหน



บ.สันติสุข www.salit.org



ทำให้ความวุ่นวายเป็นระบบ



“แรกเริ่มเดิมทีพระเจ้าทรงสร้างสวรรค์และแผ่นดิน” (ปฐมกาล 1:1)

เมื่อผู้คนถูกบีบบังคับให้ทิ้งบ้านช่องและประเทศชาติไปอาศัยอยู่ในต่างแดน วัฒนธรรมประเทศนั้นๆ ความเชื่อและการปฏิบัติตนของผู้ที่อยู่รอบตัวเขา สามารถทำให้เขามีความรู้สึกที่แปลก นีคือประสบการณ์ของผู้ที่อาศัยอยู่ในกรุงเยรูซาเล็ม ประมาณหกสิบศตวรรษก่อนคริสตกาล ที่เขาต้องเผชิญ เมื่อเขาถูกเนรเทศไปจากเมืองที่ศักดิ์สิทธิ์ อันเป็นสถานที่ซึ่งองค์พระผู้เป็นเจ้าทรงมีวิหารของพระองค์ ไปจากดินแดนที่พระเจ้าทรงประทานให้แก่พวกเขา หลังจากที่ถูกลดให้พ้นจากการเป็นทาส และการเดินทางผ่านทะเลทรายของพวกเขา

พวกเขาถูกบังคับให้อยู่ท่ามกลางคนแปลกหน้าที่นับถือพระเจ้าจำนวนมากมาย พระซึ่งทะเลาะเบาะแว้งกัน และประพฤติดนดั่งเช่นมนุษย์ทั่วไป จุดเริ่มต้นของหนังสือปฐมกาลที่เราจะมาพิจารณาในวันนี้ และอาจจะเริ่มต้นในช่วงนี้ ได้ชี้ให้เราเห็นถึงความแตกต่างจากพระผู้เป็นเจ้าผู้ทรงเป็นหนึ่งเดียว นีคือพระเจ้าที่ทรงบันดาลให้ความยุ่งเหยิงกลับมีระเบียบวินัย รวมทั้งดวงอาทิตย์และดวงจันทร์ มิใช่พระเจ้าที่แก่งแย่งชิงดีกัน พระองค์คือพระเจ้าแห่งความสว่าง อันยิ่งใหญ่ ซึ่งถือกำเนิดมาจากพระเจ้าพระองค์เดียวกันนี้ พระเจ้าพระองค์นี้บรรลุถึงจุดมุ่งหมายของพระองค์ อาศัยพระวาจาของพระองค์ เมื่อแต่ละวันสิ้นสุดลง พระเจ้าทรงเน้นถึงความดีงามของสิ่งที่พระองค์ทรงเนรมิตขึ้นในวันนั้น

โลกรอบๆ ตัวเราอาจจะดูเหมือนกับว่าสับสนวุ่นวาย เรื่องราวการ สร้างจักรวาล ซึ่งเป็นจุดเริ่มต้นของพระคัมภีร์ เชิญชวนให้เราลองดูจักรวาล ในมุมมองใหม่ เพื่อจะได้เห็นพระหัตถ์ของพระเจ้า เบื้องหลังสิ่งสร้างทั้งปวง และร่วมเสียดกับผู้แต่งเพลงสดุดีว่า “ข้าแต่พระเจ้าผลงานของพระองค์มีมากมายเพียงใด... แผ่นดินเปี่ยมไปด้วยความยิ่งใหญ่ของพระองค์”

บทอธิษฐานภาวนา



ข้าแต่พระบิดาเจ้าผู้ทรงสร้างโลก โปรดให้ลูกได้เห็นผลงานของพระองค์ มิใช่เพียงแต่ในอดีตที่ผ่านไปนานแล้วแต่ในยุคปัจจุบัน เพื่อลูกจะได้ชื่นพระคำรัสของพระองค์ว่า โลกของเรานั้นดีงามทั้งนี้ เคารพพระบารมีพระคริสตเจ้า พระเจ้าของพวกลูกทั้งหลาย อาแมน



องค์การการศึกษา วิทยาศาสตร์ และวัฒนธรรมแห่งสหประชาชาติ  
มูลนิธิอุบลรัตน์ในพระบรมราชูปถัมภ์ มูลนิธิคุณพ่อเรย์ และโรงเรียนรวมฤดีวิเทศศึกษา  
ขอเชิญชมคอนเสิร์ตการกุศล รอบพิเศษ

สง-อุบลรัตน์



วันเสาร์ที่ 5 มีนาคม 2554 เวลา 17.00 น.  
MCC HALL ชั้น 4 เดอะมอลล์ บางกะปิ

รายได้ทั้งหมด สนับสนุนการก่อสร้างโรงเรียนอาชีวพระมหาไถ่เพื่อผู้พิการที่จังหวัดหนองคาย  
สนับสนุนการสร้างศูนย์การเรียนรู้และฝึกวิชาชีพ เพื่อเด็กและเยาวชนชาวเขา ศูนย์ป่าฝาง อำเภอแม่แจ่ม  
และช่วยเหลือเด็กที่ได้รับเชื้อเอชไอวี เด็กกำพร้า บ้านมิตรภาพ  
และสนับสนุนด้านการศึกษาให้กับเยาวชนยากจน โรงเรียนเจ้าฟ้าอุบลรัตน์ จ.เชียงใหม่  
และเพื่อรณรงค์ส่งเสริมการสร้างสันติภาพ  
และความมั่นคงของมนุษย์ในประเทศ และภูมิภาคเอเชียแปซิฟิก

บัตรราคา 1,000(เย็น) 1,500 2,500 3,500 5,000 บาท

จำหน่ายบัตร

โรงเรียนนานาชาติร่วมฤดีวิเทศศึกษา (RIS) 02-2518-0320-29 ต่อ 112

โรงเรียนเซนต์ฟรังซิสซาเวียร์คอนแวนต์ 02- 241 2604-5

โรงเรียนอัสสัมชัญ คอนแวนต์ 02-234 3095, 02-234 7779

มูลนิธิอุบลรัตน์ในพระบรมราชูปถัมภ์ 02-636-6800-1

มูลนิธิคุณพ่อเรย์ พัทยา (สำนักงานต้อนรับ) 038-428 717, 038-716 628

เริ่มจำหน่ายบัตรตั้งแต่ 12 มกราคม 2554 เป็นต้นไป (โปรดติดต่อในเวลา 8.00-16.00 น.)

นอกเวลา โปรดติดต่อ 089 790 2255 , 084 883 3707 , 087 663 5333



“เราเป็นการกลับคืนชีพและเป็นชีวิต  
ใครเชื่อในเรา แม้ตายก็จะมีชีวิตอีก” (ยอห์น 11:25)



19 กุมภาพันธ์ 2551



19 กุมภาพันธ์ 2551



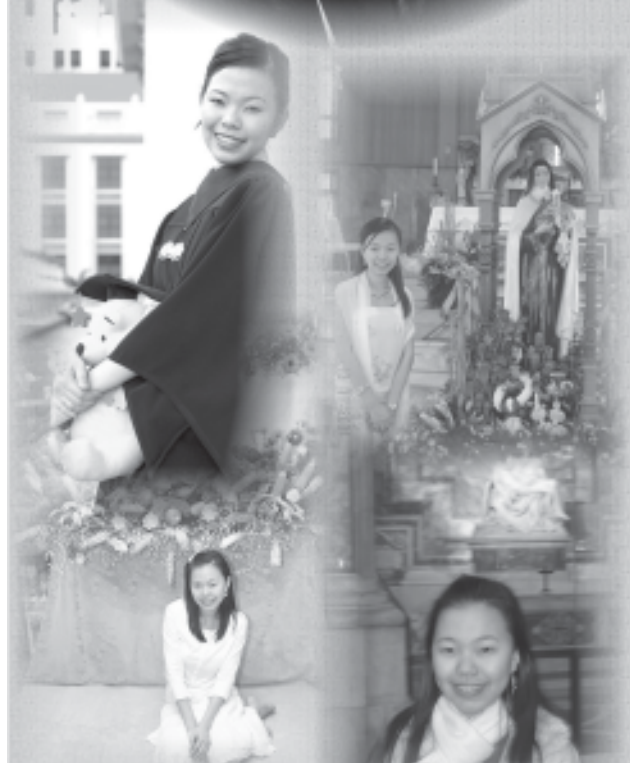
14 กุมภาพันธ์ 2552



14 กุมภาพันธ์ 2553



ขอเชิญร่วมพิธีมิสซาบูชาขอบพระคุณ โอกาสครบรอบ 3 ปีสู่อ้อมพระหัตถ์พระเป็นเจ้า  
ของ มาริอา นพภััสสร เวชไพศาลศิลป์ (น้องแนน)  
วันจันทร์ที่ 14 กุมภาพันธ์ 2554 เวลา 17.00 น.  
ณ วัดนักบุญเทเรซา หอนงจอก โดยคุณพ่อ ชาลิต กิจเจริญ



ขวัญเอ๋ยเจ้าแก้วตา  
ขอฝากฟ้า โอบรับ ประทับขวัญ  
อยู่ในอ้อม หัตถ์องค์ พระทรงธรรม์  
สุนิรันดร ณ สวรรค์ พระสัญญา  
เจ้าเกิดมา พร้อมความดี เป็นที่ตั้ง  
เจ้าเป็นดั่ง ดวงมณี ที่ล้ำค่า  
เจ้าเต็มเปี่ยม ด้วยหทัย ในศรัทธา  
เจ้าน้อมรับ พระเมตตา ด้วยชีวิต  
ให้ความเชื่อ งดงามใน ใจของเจ้า  
ให้พระพร เป็นร่วมเงา คู่มัจฉานี้  
ดังสายธาร พระเมตตา พาคณดี  
กลับคืนที่ ทิพย์สถาน วิมานแมน





**บุบผา เว็ดดิ้ง สตูดิโอ**  
BUBPHA WEDDING STUDIO

ถ้าคุณกำลังมองหาชุดแต่งงานที่สวยงาม  
ที่จะทำให้คุณกลายเป็นเจ้าหญิง  
ที่ชายฝั่งสุดในฝัน

BUBPHA WEDDING STUDIO  
เป็นร้านมือหนึ่งสำหรับคุณ  
ที่จะทำให้ความฝันของคุณเป็นจริงได้โดย  
สำหรับงานแต่งงาน 145/1-2 อ.จันทพรภัก อ.ปากน้ำ  
อ.เมือง จ.สมุทรปราการ 10270  
โทร./มือถือ 0-2701-5871-73  
06-9524-0602 (9PM) 08-1738-5119 (PM)  
สำหรับลูกค้าที่เป็นชาวต่างชาติ 20 x  
www.bubpha-wedding.com E-mail : bubpha-wedding@hotmail.com



**THAMBRIT**  
สถาบันแทมบริก  
สอนพูดอังกฤษสำเนียง CNN  
นักเรียนของท่านจะพูดคล่อง  
สำเนียงถูกต้อง ทั้งโรงเรียน  
Mr.Paul ป.4-ป.6 900 ประโยค/เทอม  
thambrit.org Phone: 08 19 45 36 78

เปิดสอนประชาชนทั่วไป ทุกวันเสาร์ ที่ เซนต์หลุยส์ ก.สาทรใต้  
เวลา 08:30-10:30 และ 12:00-14:00 น. (จำกัดจำนวน)

**ทัวร์แสงบุญ**

1. ทักษมาฮาล - กัว - น.ฟรังซิสเซเวียร์  
(19-27 มีนาคม 2554)
2. ฟาติมา - สเปน  
(3-9 พฤษภาคม 2554)

โปรดติดต่อ คุณวีระชาติ/สุจิตรา  
โทร. 02-451-7341-42 และ 081-816-7661

**Aci บ.แอร์คลับฯ**  
โทร. 02-451-7341-42 โทรสาร 02-451-8206  
E-mail : airclubinter@hotmail.com

**อู่ศักดิ์ชาย เซอร์วิส**

- ซ่อมรถยนต์ ติดตั้งเครื่องยนต์
- หัวฉีดเบนซิน - ดีเซล เบรก คลัช ช่วงล่าง
- รับอ่านข้อบกพร่องเครื่องยนต์เกียร์ ABS, AIRBAG
- ซ่อมใช้ค้อพรัลยนต์เก่าให้เหมือนใหม่
- ยกสูง โหลดเตี้ย อัดลูกหมาก
- โดยช่างผู้ชำนาญ (คาทอลิกเป็นพิเศษ)

**ศักดิ์ชาย กิจประเสริฐ**  
1797 ซ.ศรีสมิตรี ก.เทพารักษ์ อ.เมือง จ.สมุทรปราการ 10270  
☎ 02-383-7656-7, 081-921-9575

**ขอคำภาวนาเพื่อระลึกถึง**



**อึนนา ฮิว**  
**ผิวเกลี้ยง**  
เกิดใหม่ในพระเจ้า  
7 มกราคม 2000  
**ครบรอบ 11 ปี**



**เปโตร หลอย**  
**แส่วอง**  
เกิดใหม่ในพระเจ้า  
22 มิถุนายน 1972  
**ครบรอบ 38 ปี**

**รอยัล เอิร์บ**  
เครื่องดื่มสมุนไพร เพื่อสุขภาพ 18 in 1  
กาแฟ / ชา / โกโก้

เครื่องดื่มเพื่อสุขภาพ ที่ได้คัดสรรสมุนไพรอย่างดี 15 ชนิด เช่น เก๊กฮวย, กระจับปี่แดง, ตะไคร้, เกสรบัว, เเคฮอม, ใบบัวบก, กระจับปี่, เต้าหู้หลอด เป็นต้น ผสมผสานเป็นเครื่องดื่มรสชาติดี มีคุณค่าต่อร่างกาย

สนใจติดต่อ (เพื่อรับส่วนลดพิเศษ)  
บริษัท รอยัล เอิร์บ อินเตอร์เนชั่นแนล จำกัด  
โทรศัพท์ 0-2668-6235, 0-2668-6236  
เวลาทำการ 10.00 - 19.00 น. หอศิลป์อาทิตย์

**ศรัทธาทัวร์**

\*\*\*\*\*  
ขอเชิญท่านร่วมแสวงบุญที่ประเทศเกาหลีใต้  
วันที่ 1 - 6 เมษายน 2011  
เกาะเชจูโด - พูซาน - แม่พระนาจู - กรุงโซล  
เที่ยวชมเทศกาลสมทศวรรษวันดอกไม้งาน (ชากูระ)  
ของเกาหลี  
(มีคุณพ่อจิตตาคิบาลประจำคณะ)  
\*\*\*\*\*  
ติดต่อเรา **ด่วน** ที่โทร: 080-449-2819,  
081-383-8137, 02-580-6766 Fax: 02-580-6766

**ขอคำภาวนาเพื่อระลึกถึง**



**ฟรังซิสโก ไพศาล มณีสุวรรณ**  
ครบรอบ 1 ปี  
เกิดใหม่ในพระเจ้า 15 มกราคม พ.ศ. 2553

**บริษัท รอยัล แลปปิดคาร์**  
มหาธรรมอัญมณีอัครา สูงด้วยคุณภาพและราคาที่ดีที่สุด  
จากช่างฝีมือคนไทยที่มีประสบการณ์อันยาวนาน และได้รับความไว้วางใจจากลูกค้าทั้งชาวไทย และชาวต่างชาติ

**โรงงานของเรา** นอกจากรับทำงานตามสั่ง เช่น แหวนหมั้น แหวนแต่งงาน ฯลฯ ยังให้บริการตรวจเช็ค จัดล้าง ซ่อมแซม ปรับขนาดแหวน และรับชุบชั้นงานต่างๆ ซึ่งรวมถึงเป็นหัวใจหลักของการบริการหลังการขาย บริษัทฯ ยังจำหน่ายสินค้าพื้นเมือง ผลิตภัณฑ์ไทยแท้ และสินค้าที่ระลึก ฯลฯ

**พร้อมให้บริการรวดเร็ว ทั่วถึง รวดเร็ว**

เวลาทำการ 09.30 - 18.00 น. สามารถสอบถามรายละเอียด  
โทร. 0 - 2243 0047 - 52, 08 - 1639 3305 ที่รับส่วนลดพิเศษ

**พรมารีรี่ เบเกอร์รี่**  
PonMaree BAKERY www.ponmaree.com  
E-Mail : ponmaree.bakery@gmail.com

**Tel. 02-291-3750-4**  
ส่วนลดพิเศษสำหรับคาทอลิก

**รับจัดขนมทุกเทศกาล**  
งานบุญ งานบวช งานศพ หรือ  
งานสัมมนา พร้อมบริการจัดส่งฟรี  
(ในเขตพื้นที่ให้บริการ)  
**ราคาเริ่มต้นที่ 30 บ.**



**หยุดกลิ่นเหม็นจากโถปัสสาวะ**  
กลิ่นขยะ..ห้องน้ำ..ได้ในทันที  
และต่อเนื่องยาวนาน..

ด้วยการใส่ จุลินทรีย์พันธุ์ใหม่ล่าสุด ที่กิน...  
จุลินทรีย์ต้นกำเนิดกลิ่นเหม็นเป็นอาหารลงไป  
บริการสาธิตการกำจัดกลิ่นให้หมด  
ไปจากโรงเรียน..ฟรี!

พิเศษสำหรับโรงเรียนคาทอลิก  
วรวุฒิ ดีสุดจิตร โทร: 08 96 11 12 96  
VT.International Ltd. Tel:&Fax: 02 755 7362-3

**สินค้าราคาถูกจากโรงงาน**

มีเสื้อกันหนาวราคาถูก  
ใหม่พรม ผ้าสำลีสีสด เสื้อหนัง  
และเสื้อแจ็กเก็ตดี  
ทุกเพศ ทุกวัย ในราคาโรงงาน  
สามารถติดต่อได้ที่  
**โทร. 08-5329-9912**  
(ตลาดโป้ปู้)

**ขอคำภาวนาเพื่อระลึกถึง**

**เบโตร จือเส็ง กิจสวัสดิ์**  
อายุ 65 ปี  
เกิดใหม่ในพระเจ้า 7 กุมภาพันธ์ 2536

**www.thaicatholicradio.com**  
เว็บไซต์วิทยุคาทอลิกได้ทั่วโลก

**รับสมัคร**  
คนขับรถ 1 ตำแหน่ง  
ดูแลผู้สูงอายุ 1 ตำแหน่ง

สนใจติดต่อได้ที่ คุณอรพันธ์ 0-2211-2761

**“เพื่อทุกคนที่มีความเชื่อในพระบุตรจะไม่พินาศ แต่จะมีชีวิตนิรันดร”**  
(ยน 3:16)





## ประกาศการเลือกตั้งคณะผู้บริหาร คณะพระมหาไถ่แห่งประเทศไทย

ด้วยคณะสงฆ์พระมหาไถ่แห่งประเทศไทย ได้จัดประชุมประจำปี 2010 เมื่อวันที่ 22-26 พฤศจิกายน 2010 และได้ทำการเลือกตั้งอธิการเจ้าคณะและคณะกรรมการชุดใหม่ เพื่อบริหารและปกครองคณะฯ ต่อเป็นเวลา 4 ปี ดังผลการเลือกตั้งต่อไปนี้

- คุณพ่อโยเซฟ อภิลิทธิ กฤษราลัมภ์, C.Ss.R. อธิการเจ้าคณะ
- คุณพ่อโยเซฟ ไวยากรณ์ สุขสวัสดิ์, C.Ss.R. รองเจ้าคณะ
- คุณพ่อมีคาเอล พิชาญ ใจเสรี, C.Ss.R. ที่ปรึกษาที่ 2
- คุณพ่อยอห์น ชูชาติ ศรีวิชัยรัตน์, C.Ss.R. กรรมการที่ปรึกษา
- คุณพ่อยอห์น วิรัช อมรพัฒนา, C.Ss.R. กรรมการที่ปรึกษา
- คุณพ่อเปโตร ภัทรพงศ์ ศรีวรกุล, C.Ss.R. กรรมการที่ปรึกษา
- คุณพ่อยอห์น บัปติสต์ ทวี สุวรรณสิน, C.Ss.R. กรรมการที่ปรึกษา

จึงขอประกาศให้ทราบโดยทั่วกัน และขอขอบคุณทุกท่านที่สนับสนุนงานของคณะพระมหาไถ่มาโดยตลอด ขอพระพรพรทานของพระเป็นเจ้าจงสถิตกับท่านตลอดไป

อธิการเจ้าคณะพระมหาไถ่แห่งประเทศไทย

11 มกราคม 2011

## เสริมภูมิ ลูกน้อย กับคลินิกสุขภาพเด็กโรงพยาบาลเซนต์หลุยส์



- โปสแกรมวัคซีนเชื้อ Rotavirus
  - โปรแกรมวัคซีน ROTARIX (2 เข็ม)  
(วัคซีนสำหรับเด็ก อายุ 2 - 6 เดือน) ราคา 2,100 บาท
  - โปรแกรมวัคซีน ROTATEQ (3 เข็ม)  
(วัคซีนสำหรับเด็ก อายุ 2 - 8 เดือน) ราคา 2,400 บาท
- \*\*\* ราคานี้ไม่รวมค่าแพทย์และค่าบริการโรงพยาบาล \*\*\*
- โปสแกรมวัคซีนไวรัสตับอักเสบบเอ AVAXIM
  - โปรแกรมวัคซีนไวรัสตับอักเสบบเอ AVAXIM 80 (2 เข็ม)  
(วัคซีนสำหรับเด็ก อายุ 2 ปี 6 เดือน - 3 ปี) ราคา 1,550 บาท
- \*\*\* ราคานี้ไม่รวมค่าแพทย์และค่าบริการโรงพยาบาล \*\*\*

อัตราจนถึง 15 พฤษภาคม 2554 ชื่อแพคเกจพร้อมฉบับของสมนาคุณ

สอบถามรายละเอียดได้ที่ : คลินิกสุขภาพเด็ก แผนกกุมารเวชกรรม ชั้น 2 อาคารร้อยปีบารมิญญ  
27 ถนนสาทรใต้ เขตสาทร กรุงเทพฯ 10120  
โทร. 0-2675-5000 ต่อ 10242, 10245 โทรสาร 0-2675-5200

### คุณพ่อโดลัน เสียชีวิตขณะเดินทาง

(ต่อจากหน้า 20)

ขณะกำลังเดินทางมาประเทศไทย ตามกำหนดถึงสนามบินสุวรรณภูมิ วันที่ 19 มกราคม เวลาประมาณ 5 ทุ่ม คุณพ่ออธิการเจ้าคณะฯ จะไปรับ

คุณพ่อโดลัน เกิดเมื่อวันที่ 10 ตุลาคม ค.ศ. 1927 มีน้องชาย 4 คน ผู้หญิง 3 คน คุณพ่อเข้าคณะรอยแผลศักดิ์สิทธิ์ วันที่ 21 กันยายน ค.ศ. 1949 รับศีลบวชเป็นพระสงฆ์ วันที่ 31 พฤษภาคม ค.ศ. 1958 และเดินทางมาเป็นธรรมทูตในประเทศไทย วันที่ 31 ตุลาคม ค.ศ. 1959

คุณพ่อโดลัน เป็นผู้บริหารและสอนที่โรงเรียนดาวรุ่งวิทยา ภูเก็ท เป็นส่วนใหญ่ ได้รับมอบหมายให้ทำงานอภิบาลที่วัดพระหฤทัยแห่งพระเยซูเจ้า จ.ระนอง และที่ จ.ตรัง และเป็นอธิการเจ้าคณะฯ อยู่ที่สามพราน 3 ปี

ค.ศ. 2003 คุณพ่อได้รับมอบหมายให้กลับไปเป็นผู้อำนวยการสำนักงานแพร่ธรรมของคณะฯ ที่สหรัฐฯ ซึ่งอยู่ใกล้บ้านเกิดและญาติพี่น้อง และมีคุณพ่อปราโมทย์ ชินโคตร สมาชิกของคณะเป็นผู้ช่วยบางเวลา

คุณพ่อพิพัฒน์ รุ่งเรืองกนกกุล อธิการเจ้าคณะรอยแผลศักดิ์สิทธิ์ได้แจ้งให้ “อุฒสาร” เพิ่มเติมว่า ปกติก็จะกลับมาเยี่ยมและพักผ่อนในประเทศไทยในเดือนมกราคมทุกปี ประมาณ 1 เดือน ครั้งหลังสุดมาร่วมอภิเษกพระสังฆราชโยเซฟ ลือชัย ธาตุวิสัย และได้ไปแสวงบุญที่สองคอนด้วย

คุณพ่อปราโมทย์ ชินโคตร สมาชิกของคณะอยู่ที่นิวยอร์ก ห่างจากวอลแทม (Waltham) ซึ่งใกล้บอสตัน ในรัฐแมสซาชูเซตส์ ประมาณ 3 ชั่วโมง ก็ได้เล่าให้คุณพ่ออธิการเจ้าคณะฯ ว่า “ก่อนเดินทางคุณพ่อยังแข็งแรง อารมณ์ดี พุดคุยสนุก จึงกำหนดเดินทางมาปกติ แต่เนื่องจากอายุมากแล้ว และมีนายยอห์น เป็นคริสตังที่รู้จักกับคุณพ่อได้ร่วมเดินทางมาด้วย เพื่อมาเที่ยวประเทศไทยด้วย และวันเดินทาง คุณพ่อปราโมทย์ ก็ได้ขับรถมาส่งที่สนามบินด้วย

ขณะที่อยู่บนเครื่องบิน คุณพ่อโดลันมีอาการโรคหัวใจผิดปกติ นายยอห์นจึงได้เรียกพนักงานบนเครื่องให้มาดูแลคุณพ่อก็ช่วยรักษาให้ดีขึ้น และเมื่อถึงสนามบินที่ชิคาโก ก็ได้นำส่งโรงพยาบาล หลังจากนั้นนายยอห์นได้รับแจ้งขณะพักอยู่ใกล้โรงพยาบาลว่า คุณพ่อโดลันเสียชีวิตประมาณ 11.00 น. วันที่ 18 มกราคม

คุณพ่อปราโมทย์ ชินโคตรได้แจ้งว่า พิธีมิสซาปลงศพจะกระทำที่วัดวอลแทมและบรรจุศพของคุณพ่อโดลันไว้ในสุสานเคียงคู่กับคุณพ่อรีอ็อกโก เพื่อนมิสซันนารีของท่านที่ได้มาเมืองไทยด้วยกัน

ปัจจุบันคณะรอยแผลฯ มีสมาชิกประมาณ 400 องค์ ในประเทศไทย มี 26 องค์ มีมิสซันนารี 3 องค์คือ คุณพ่อยอห์น เซเรซัดโต อยู่ที่ จ.ตรัง และที่ จ.ภูเก็ต มีคุณพ่อริชาร์ด คุณพ่อเฟอร์นันโด (เฟรด) และพระสงฆ์คนไทย 23 องค์

คุณพ่อพิพัฒน์ เล่าว่า “คุณพ่อเป็นคนอารมณ์ดี และคุยสนุก มีเรื่องขำขัน มาเล่าสนุกตลอดเวลา” ☺

### จดหมายจากผู้อ่าน

ขอเทิดเกียรติพระแม่มาเรีย แม่ของลูกทุกคน สามีมของลูกล้มเจ็บเข้าโรงพยาบาลรักษา จึงรู้ว่าเป็นหลายโรค ลูกจึงสวดวิงวอนแม่ให้นำทางในการรักษาให้กับลูกและสามี ซึ่งแม่ก็นำทางทุกครั้ง ที่ลูกต้องพาสามีไปโรงพยาบาล แม้บางครั้งเงินขาดมือ แม่ก็ให้ผ่านมาทางญาติพี่น้อง และเพื่อนบ้านที่ใจดี แม้ว่าขณะนี้แม่จะรับสามีมของลูกไปเฝ้าเฉพะพระพักตร์พระบิดาในสวรรค์แล้วก็ตาม ลูกจึงเขียนมาขอบคุณและเทิดเกียรติแม่ผ่านทางอุฒสาร เพื่อจะได้ให้ลูกทุกคนของแม่ที่อยู่ในโลกนี้ รับรู้ว่าแม่ในสวรรค์ รักและห่วงใยลูกในโลกนี้ทุกคน ไม่ว่าจะทุกข์ สุข ลำบาก สบาย จะได้เข้าพึ่งหาพระแม่ตลอดไป

ขอบคุณแม่ในการนำทางให้ลูกตลอดมา

ลูกแม่มาเรีย





# พระสันตะปาปาโยฮัน ปอล ที่ 2 ผู้ศักดิ์สิทธิ์

นครรัฐวาติกัน (ซีเน็ต)  
พระคาร์ดินัลอันเยโล  
อามาโต ประธานสมณ-



กระทรวงพิจารณาแต่งตั้งนักบุญให้สัมภามณ์ หนังสือพิมพ์ลอสแองเจลิส วาติกัน เกี่ยวกับพิธีประกาศบุญราศีสมเด็จพระสันตะปาปาโยฮัน ปอล ที่ 2 ซึ่งกำหนดจัดในวันที่ 1 พฤษภาคม 2011

พระคาร์ดินัลอามาโต กล่าวว่า “ความศักดิ์สิทธิ์ของสมเด็จพระสันตะปาปาโยฮัน ปอล ที่ 2 อยู่บนพื้นฐาน 2 ประการ คือ ความศรัทธาต่อพระเป็นเจ้าและจิตวิญญาณแห่งการประกาศข่าวดี คุณลักษณะสำคัญทั้งสองประการนี้ สมเด็จพระสันตะปาปาโยฮัน ปอล ที่ 2 ทรงยึดปฏิบัติเด่นชัดในการดำเนินชีวิตประจำวันของพระองค์”

“ประการแรกความศรัทธาที่ยิ่งใหญ่ต่อพระเป็นเจ้า ในประวัติศาสตร์มนุษยชาติ การเสด็จมาบังเกิดของพระกุมารเยซูมีความสำคัญ มีคุณค่าอย่างแท้จริง และมีชัยชนะเหนือความชั่วร้ายทั้งหมด พระกายของพระเยซูเจ้า ผู้ประทับในศีลมหาสนิทเป็นพระหรรษทานนำชัยชนะต่ออุปสรรคต่างๆ ข้าพเจ้าทราบเรื่องราวเกี่ยวกับชีวิตที่ยากลำบากของพระสันตะปาปาชาวโปแลนด์ในสมัยปกครองระบอบคอมมิวนิสต์ พระองค์ทรงเห็นความรุ่งเรืองและการล่มสลายของระบอบการปกครองนี้”

“ประการที่สอง สมเด็จพระสันตะปาปาโยฮัน ปอล ที่ 2 ทรงมีจิตวิญญาณแห่งการประกาศข่าวดีเป็นเลิศ การเดินทางของพระองค์ล้วนเป็นไปเพื่อการประกาศองค์พระคริสตเจ้าไปจนสุดปลายแผ่นดินอย่างแท้จริง”

“แม้การพิจารณากรณีแต่งตั้งนักบุญของสมเด็จพระสันตะปาปาโยฮัน ปอล ที่ 2 จะเสร็จสิ้นในเวลารวดเร็ว แต่ก็กระทำด้วยความพิถีพิถันและระมัดระวังอย่างยิ่ง ส่วนหนึ่งเป็นเพราะสมเด็จพระสันตะปาปาเบเนดิกต์ ที่ 16 ทรงอนุญาตให้เริ่มพิจารณาได้ในทันทีโดยไม่ต้องรอให้สิ้นพระชนม์ครบ 5 ปี จึงเริ่มพิจารณาตามเงื่อนไขเดิม และไม่มีเรื่องอื่นๆ ที่อยู่ระหว่างการพิจารณา จึงสามารถดำเนินเรื่องของสมเด็จพระสันตะปาปาโยฮัน ปอล ที่ 2 ได้ในทันที”

เจ้าหน้าที่สำนักวาติกันยืนยันว่า “การพิจารณาแต่งตั้งสมเด็จพระสันตะปาปาโยฮัน ปอล ที่ 2 เป็นนักบุญ ดำเนินเรื่องด้วยความระมัดระวังที่สุด ผู้ดำเนินเรื่องยื่นเสนอแต่งตั้งนักบุญเป็นผู้ชำนาญการ สมเด็จพระสันตะปาปาเบเนดิกต์ ที่ 16 จึงทรงสามารถลงพระนามในพระราชกฤษฎีกา เมื่อวันที่ 19 ธันวาคม ค.ศ. 2009 ประกาศว่าสมเด็จพระสันตะปาปาโยฮัน ปอล ที่ 2 ทรงมีคุณสมบัติขั้นวิกรรมตรงตามข้อกำหนด”

พระคาร์ดินัลอามาโต กล่าวว่า “การพิจารณาเกี่ยวกับอัครธรรมกระทำด้วยความระมัดระวังและพิถี-

พิถันอย่างยิ่ง เนื่องจากเป็นกรณีที่เกี่ยวข้องมวลชนสนใจติดตามเป็นพิเศษ คณะกรรมการพิจารณาฯ ยังให้อิสระแก่แพทย์ทั้งชาวฝรั่งเศส และชาวอิตาลี ในการลงความเห็นด้วยจิตสำนึกแห่งความรับผิดชอบ บนพื้นฐานของข้อมูลด้านวิทยาศาสตร์การแพทย์”

พระคาร์ดินัลอามาโต เน้นว่า “สิ่งสำคัญประการหนึ่งที่ช่วยให้การพิจารณาดำเนินได้รวดเร็ว เพราะชื่อเสียงของความศักดิ์สิทธิ์ของสมเด็จพระสันตะปาปาโยฮัน ปอล ที่ 2 เป็นที่แพร่หลายและยอมรับในสังคมมาช้านาน ซึ่งช่วยให้การทำงานง่ายขึ้นมาก อย่างน้อยผู้ที่เชื่อศรัทธาในพระองค์ก็ไม่มีผู้ใดสร้าง ‘ความกดดัน’ แต่กลับให้การ ‘สนับสนุน’ อีกด้วย”

“กล่าวได้ว่า สมเด็จพระสันตะปาปาโยฮัน ปอล ที่ 2 ทรงมีชื่อเสียงว่าพระองค์ทรงดำเนินชีวิตศักดิ์สิทธิ์อย่างโดดเด่นอันเป็นเครื่องหมายสำคัญที่จำเป็นสำหรับการพิจารณาประกาศแต่งตั้งนักบุญ”

พระคาร์ดินัลอามาโต อธิบายเสริมว่า “ยิ่งไปกว่านั้นเมื่อเจ้าหน้าที่สำนักวาติกันประกาศแก่ประชาชนที่มาเฝ้าหน้าจตุรัสสมทิวทัศน์นักบุญเปโตรว่า ‘สมเด็จพระสันตะปาปาโยฮัน ปอล ที่ 2 สิ้นพระชนม์แล้ว’ ประชาชนต่างพร้อมใจกันตะโกนร้องว่า ‘ขอให้ เป็นนักบุญทันที’ ซึ่งเป็นสิ่งที่ดียิ่งๆ กระนั้นก็ตามการตัดสินใจอย่างรีบเร่งย่อมไม่ใช่สิ่งที่ดี”

พิธีประกาศให้สมเด็จพระสันตะปาปาโยฮัน ปอล ที่ 2 เป็นบุญราศีซึ่งจะกระทำในวันที่ 1 พฤษภาคมนี้ นับเป็นครั้งแรกในประวัติศาสตร์พระศาสนจักรในรอบ 100 ปี ที่พระสันตะปาปาผู้สืบตำแหน่งองค์ต่อมาเป็น ผู้ประกาศให้พระสันตะปาปาที่ดำรงตำแหน่งก่อนหน้าพระองค์เป็นบุญราศี

พระคาร์ดินัลอามาโต กล่าวว่า “ในสองทศวรรษก่อนหน้านี้อัน สมณกระทรวงพิจารณาแต่งตั้งนักบุญดำเนินเรื่องพิจารณาสมเด็จพระสันตะปาปาผู้ทรงกอปร

ด้วยความศักดิ์สิทธิ์หลายพระองค์ ได้แก่ นักบุญสมเด็จพระสันตะปาปาปิโอ ที่ 10<sup>\*</sup> สมเด็จพระสันตะปาปาปิโอ ที่ 12 บุญราศีสมเด็จพระสันตะปาปาโยฮัน ที่ 23<sup>\*</sup> สมเด็จพระสันตะปาปาเปาโล ที่ 6 สมเด็จพระสันตะปาปาโยฮัน ปอล ที่ 1 ล้วนเป็นพระสันตะปาปาผู้ดำเนินชีวิตเป็นประจักษ์พยานถึงข้อคำสอนของพระศาสนจักร และทรงเป็นแบบอย่างความศักดิ์สิทธิ์”

ต่อคำถามว่าโดยส่วนตัวแล้ว พระคุณเจ้ามีความทรงจำอะไรเกี่ยวกับสมเด็จพระสันตะปาปาโยฮัน ปอล ที่ 2 พระคุณเจ้าอามาโต กล่าวว่า “สมเด็จพระสันตะปาปาโยฮัน ปอล ที่ 2 ทรงเปี่ยมด้วยมิตรภาพที่ยิ่งใหญ่ และทรงเป็นผู้ที่นำเอาความหวังอย่างสูง”

“สมเด็จพระสันตะปาปาโยฮัน ปอล ที่ 2 ทรงเป็นประธานพิธีอภิเษกข้าพเจ้าและเพื่อนพระสงฆ์รวม 12 องค์ให้เป็นพระสังฆราชเมื่อวันที่ 6 มกราคม ค.ศ. 2003 เป็นการอภิเษกพระสังฆราชครั้งสุดท้ายในสมณสมัยของพระองค์ และวันที่ 6 พระองค์ทรงเลือกข้าพเจ้าเป็นเลขานุการสมณกระทรวงพระสังฆราช ซึ่งสมเด็จพระสันตะปาปาเบเนดิกต์ ที่ 16 หรือพระคาร์ดินัลโยเซฟ รัตซิงเกอร์ ประธานสมณกระทรวงพระสังฆราชในเวลานั้น มอบหมายข้าพเจ้าให้ถวายรายงานต่อพระสันตะปาปาทุกวันและเป็นประจำทุกเดือน สิ่งที่น่าประทับใจข้าพเจ้ามากที่สุดคือ สมเด็จพระสันตะปาปาโยฮัน ปอล ที่ 2 ทรงเป็นนักฟังที่ดี พระองค์ทรงตั้งใจฟังเสมอ”

“คุณสมบัตินักฟังที่ดีของพระองค์จึงประทับใจข้าพเจ้าอย่างยิ่ง เพราะเมื่อเราพูด พระองค์จะตั้งใจฟัง และไม่ตรัสอะไร จนกระทั่งการพบปะร่วมรับประทานอาหารเที่ยงครั้งต่อไป พระองค์จึงทรงตั้งข้อสังเกตในเรื่องที่ทรงฟังครั้งก่อน เห็นได้ชัดเจนว่าพระองค์ทรงพิจารณาและทำความเข้าใจอย่างถี่ถ้วนในเรื่องที่เราถวายรายงานแต่พระองค์ ก่อนจะทรงแสดงความคิดเห็นในเรื่องนั้นๆ”

*\* (สมเด็จพระสันตะปาปาปิโอ ที่ 10 ได้รับสถาปนาเป็นนักบุญ วันที่ 29 พฤษภาคม ค.ศ. 1954)*

*\* (สมเด็จพระสันตะปาปาโยฮัน ที่ 23 ได้รับสถาปนาเป็นบุญราศีวันที่ 3 กันยายน ค.ศ. 2000 พร้อมกับสมเด็จพระสันตะปาปาปิโอ ที่ 9)*

*\* (สมเด็จพระสันตะปาปาโยฮัน ปอล ที่ 2 ทรงกำหนดธรรมเนียมล้างเท้าแก่แสงสว่าง ใช้รำฟิงในการสวดสายประคำประจำวันพฤหัสบดี 5 ข้อ ได้แก่ 1. พระเยซูเจ้าทรงรับพิธีล้างในแม่น้ำจอร์แดน 2. งานเลี้ยงแต่งงานที่เมืองคานา 3. พระเยซูเจ้าทรงประกาศพระอาณาจักรของพระเป็นเจ้า 4. พระคริสตเจ้าทรงล้างเท้าแก่สานุศิษย์ และ 5. พระเยซูเจ้าทรงตั้งศีลมหาสนิท)*



โรงเรียนอัสสัมชัญ เปิดรับสมัครนักเรียน ระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ปีการศึกษา 2554  
 หลักสูตรการจัดการเรียนการสอนสำหรับ นักเรียนที่มีความสามารถพิเศษ ด้านคณิตศาสตร์และวิทยาศาสตร์ (Gifted)  
 ขยายใบสมัคร : ตั้งแต่วันที่ - 14 มกราคม พ.ศ. 2554 ที่โรงเรียนอัสสัมชัญแผนกประถม ซอยสาทร 11 กรุงเทพฯ  
 สอบข้อเขียน : วันที่ 30 มกราคม พ.ศ. 2554  
 สอบถามรายละเอียดได้ที่ โรงเรียนอัสสัมชัญ โทร. 0-2675-6970-8 ต่อ 401 และ 0-2630-7111-25 ต่อ 427



# สีอุตสาหกรรม อุลตรา ชิลด์

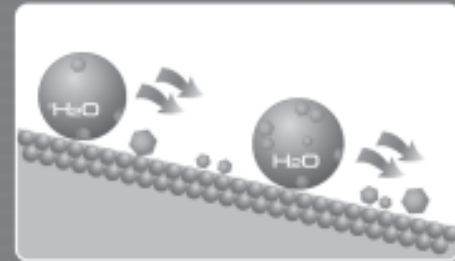
• ออล เวเธอร์ •

สีน้ำอะครีลิคแท้ 100% ชนิดกึ่งเงา สำหรับภายนอกและภายใน



คืนน้ำคืนคราบ รักษาความชื้น

**LOTUS EFFECT** คือ Ultra Silica (ซิลิโคนซิลิก) ที่เคลือบ Super Hydrophobic ทำให้น้ำและสิ่งสกปรกไม่เกาะติดบนผิวของสี เป็นจุดเริ่มต้นของสีใบข้าวที่ทำให้น้ำและสิ่งสกปรกไม่เกาะติดบนผิวของสี แต่จะไหลลงสู่พื้นผิวที่เคลือบไว้ ป้องกันสีไม่ลอก ออกคลอ



คุณสมบัติประสิทธิภาพไม่เท่ากัน ทำให้ระบบสีหลายชนิดเคลือบกันแล้วกัน แต่ระบบสีนี้เคลือบแล้วไม่ลอกและสีที่เคลือบไว้จะทนทานและทนต่อสีที่โดนรังสี UV ได้ถึง 30,000 ชั่วโมง



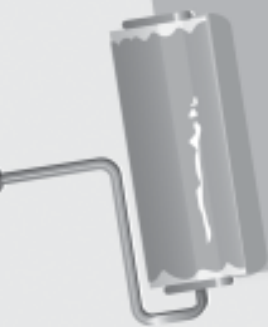
ผลิตและจัดจำหน่ายโดย PRECISION ENGINEERING CO., LTD. โทร: 02-217-0214

สนใจเชิญติดต่อ คุณเกษม - คุณนวลละออ ทรัพย์เจริญ บริษัท ตรีทรีแอนด์เอ็นจิเนียริ่ง จำกัด 153/13 ซอยสุขุมวิท 3 ถนนสุขุมวิท แขวงคลองเตย เขตคลองเตย กรุงเทพฯ 10110 โทร: 0-2613-8989 โทรสาร: 0-2217-0214 website: www.precision.co.th, www.woodtect.com, e-mail: mkt@precision.co.th



# สีอุตสาหกรรม แม็กซ์

สีน้ำอะครีลิค 100% สำหรับภายนอกและภายใน  
เกรด มอก.



สีที่ 9'9'9' คุ้มกันตัว



สีรองพื้นปูนกันน้ำขาว

สีพื้นผิวสำหรับภายนอก

สีพื้นผิวสำหรับภายใน



**ปกปิด** พื้นผิวที่ขรุขระ

**TitaniumMAX** สูตรผสมสารไทเทเนียมทำให้ออกปิด พื้นผิวที่ขรุขระ ทำให้สีเรียบเนียน และมีส่วนผสมของทังสเตม 100% โมเลกุลของสีมีขนาดเล็ก เพิ่มประสิทธิภาพการทาสีขึ้นสีติดเกาะประสานเป็นเนื้อเดียวกับผนังปูนได้ดียิ่งขึ้น ป้องกันฟิล์มสีแตก หลุดลอก



**ปกป้อง** พื้นผิวให้สวยงาม

**ShieldMAX** สูตรผสมสารป้องกันการ **ปกป้อง** พื้นผิวให้สวยงาม พร้อมทั้งไม่สกปรกตามผนังบริเวณที่โดนน้ำหรือโดนแดด ป้องกันการเกิดเชื้อรา และป้องกันคราบสกปรกต่างๆ



**ประหยัด** งบประมาณ

**SavingMAX** สูตรเนื้อสีเข้มข้น เป็นสีที่คุ้มค่าในการทา **ประหยัด** งบประมาณ ด้วยเทคโนโลยีที่ทันสมัย ทำให้ประหยัดพื้นที่ได้เร็ว เนื้อสีเนียน ทาได้พื้นที่มากขึ้น ประหยัดค่าแรงงานและค่าวัสดุ ไม่มีส่วนผสมของปรอท และสารตะกั่วที่เป็นอันตรายต่อสุขภาพ



คอนเสิร์ตพิเศษสุด

# “ดวงใจ...ใครหนอ?”

มูลนิธิอุบลรัตน์ในพระบรมราชูปถัมภ์ ร่วมกับกองทุนแสงสว่างจากแว่นพระธรรม กองแสงสว่างแว่นพระธรรม

เพื่อให้เกียรติ ชื่นชม และแสดงความยินดีกับ ศิลปินแห่งชาติ คุณแสวสี ฌกาซันต์

เสาร์ที่ 12 และ อาทิตย์ที่ 13 กุมภาพันธ์ 2554

เวลา 14.00 น. ศูนย์วัฒนธรรม (หอใหญ่)

คอนเสิร์ต ศิลปินแห่งชาติ	แสวสี ฌกาซันต์	สุเทพ วงศ์กำแหง	วงคำก่าแห่ง ของล้านแคว	ม.ร.ว.เทพไฉฉวี สุวดีวัณ
ศิลปินแห่งชาติ	สุเทพ วงศ์กำแหง	วงคำก่าแห่ง ของล้านแคว	ม.ร.ว.เทพไฉฉวี สุวดีวัณ	ศิลปินแห่งชาติ สุวดีวัณ
ศิลปินแห่งชาติ	สุเทพ วงศ์กำแหง	วงคำก่าแห่ง ของล้านแคว	ม.ร.ว.เทพไฉฉวี สุวดีวัณ	ศิลปินแห่งชาติ สุวดีวัณ
ศิลปินแห่งชาติ	สุเทพ วงศ์กำแหง	วงคำก่าแห่ง ของล้านแคว	ม.ร.ว.เทพไฉฉวี สุวดีวัณ	ศิลปินแห่งชาติ สุวดีวัณ




ร่วมด้วยศิลปินเก๋ตลกอีกดี  
 ณัฐ และ ขววงเดือน ฆนตรีรักษ์  
 ม.ร.ว.เบญจมาภ ไกรฤกษ์  
 ณัฐโดย วงดนตรีวงใหญ่ "กาญจนะผลิติน"  
 ลลนคุณโดย จิรวุฒิ กาญจนะผลิติน

บัตรราคา 3,000.-, 2,000.-, 1,500.-, 1,200.-,  
 1,000.-, 800.- และ 500.-

จำหน่ายบัตรที่ Thai Ticket Major ( ทุกสาขา ) 02-262-3456 มูลนิธิอุบลรัตน์ 02-2354870-7 , 081-920-5558  
 ฝ่ายกิจกรรม ดิจิทัลเวิลด์ 02-636-6800-1 , 089-444-1831 ดร.วีณา เชิดบุญชาติ (081)8113888






# โรงเรียนศาสนานิวเทสบางบอน

## ให้ทุนเรียนฟรี

### มีที่พักและอาหาร



**ปีการศึกษา 2554 โรงเรียนศาสนานิวเทสบางบอน มอบทุนแก่ผู้มีความประพฤติดี รุ่นที่ 4 รับทั้งชายและหญิง ดังนี้**

<p><b>1. แผนการเรียนศิลปดนตรี</b> เปิดรับจำนวน 40 คน</p> <p><b>2. แผนการเรียนวิทย์ - คณิต</b> เปิดรับจำนวน 10 คน</p> <p><b>3. แผนการเรียนศิลปภาษา</b> เปิดรับจำนวน 10 คน</p> <p><b>คุณสมบัติของผู้ขอทุน</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. เป็นคาทอลิก ที่เรียนจบชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 จากโรงเรียนในระบบเกรดเฉลี่ยขั้นต่ำ 2.5</li> <li>2. มีความประพฤติดี เติบโต แต่ขาดผู้อุปถัมภ์</li> </ol> <p><b>ลักษณะของทุนที่จะได้รับฟรี ระหว่างเรียน ม.4-6 ดังนี้</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. ที่พัก ที่เรียน อาหาร และเสื้อผ้า (เฉพาะชุดนักเรียน, ชุดพลศึกษา)</li> <li>2. หนังสือ สมุด อุปกรณ์การเรียน และอุปกรณ์ดนตรี</li> <li>3. มีครูดูแลนักเรียนตลอดเวลา</li> </ol> <p><b>เกณฑ์การประเมินผลผู้มีสิทธิ์รับทุนการศึกษา</b></p> <p>นักเรียนจะต้องสอบผ่านข้อเขียน/ข้อสอบคัดเลือกแผนการเรียน และสอบสัมภาษณ์จากคณะกรรมการ</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● กำหนดวันสอบคัดเลือก วันเสาร์ที่ 12 มีนาคม 2554 ตั้งแต่เวลา 09.00 - 11.00 น.</li> <li>● สถานที่สอบ อาคาร 7 โรงเรียนศาสนานิวเทสบางบอน</li> <li>● นักเรียนที่สนใจสมัครได้ตั้งแต่วันนี้เป็นต้นไป</li> </ul>	<p><b>หลักฐานที่ต้องนำมาในวันสมัคร</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. ใบรับรองการเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3</li> <li>2. รูปถ่ายหน้าตรงไม่สวมแว่น ขนาด 2 นิ้ว 2 รูป</li> <li>3. สำเนาทะเบียนบ้าน และสำเนาบัตรประจำตัวประชาชน</li> <li>4. มีใบรับรองว่าเรียนดี ความประพฤติดี แต่ยากจน โดยคุณพ่อเจ้าวัดหรือซิสเตอร์ผู้อำนวยการโรงเรียน</li> </ol> <p><i>ส่งหลักฐานได้ที่ห้องธุรการโรงเรียนศาสนานิวเทสบางบอน หรือส่งทางไปรษณีย์ก่อนวันที่ 25 กุมภาพันธ์ 2554 ส่งซองมูมมาที่ สำนักงานผู้อำนวยการโรงเรียนศาสนานิวเทสบางบอน ถนนบางบอน 3 แขวงบางบอน เขตบางบอน กทม. 10150 (สมัครทุนนักเรียนเวียดนาม)</i></p> <p>ติดต่อสอบถามได้ที่ สำนักงานผู้อำนวยการ โทร. 02-450-3126, 02-895-3472 ต่อ 144, 104</p>
---	---

**เรียนจบ ม.6 มีงานทำทันที (กรณีมีคุณสมบัติครบ) เงินเดือนขั้นต่ำ 10,000 บาท**  
**นักเรียนที่เรียนดีมีโอกาสเรียนต่อจนจบมหาวิทยาลัยเปิด เช่น มหาวิทยาลัยรามคำแหง, มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราช เรียนไปด้วยทำงานไปด้วย**

**ขอคำภาวนาเพื่อระลึกถึง**



**อันนา นงลักขณ์ สูงสว่าง**  
 เกิดใหม่ในพระเจ้า 27 มกราคม 2010  
**โอกาสครบรอบ 1 ปีแห่งการจากไป**  
 “ทุกสิ่งที่มาจากดิน จะต้องกลับไปยังดิน และทุกสิ่ง  
 ที่มาจากเบื้องบน ก็ต้องกลับไปเบื้องบน” (บสร 32)

**ขอคำภาวนาเพื่อระลึกถึง**



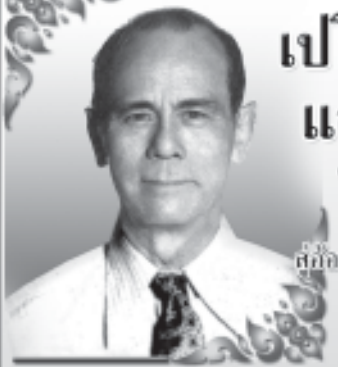
**ยอห์น บัปติสต์  
 สุวัฒน์  
 ชื่อเพียรธรรม**  
**ครบรอบ 11 ปี  
 ในวันที่ 9 มกราคม**  
 เราเป็นผู้เลี้ยงแกะที่ดี ผู้เลี้ยงแกะย่อมสละชีวิตเพื่อแกะของตน (ยน 10:11)

**ขอคำภาวนาเพื่อระลึกถึง**



**มารีอา หน่าย วังตาล**  
**อายุ 84 ปี (ครบรอบ 7 ปี)**  
 สู้ออมพระหัตถ์พระเป็นเจ้า 31 มกราคม พ.ศ. 2547  
 “จงวางใจพระเจ้าของท่านเถิด แล้วพวกท่านจะยืนหยัดอยู่ได้” (2ทศด 20:20)

**ขอคำภาวนาเพื่อระลึกถึง**



**เปโตร สดุดี  
 แสงเทียน**  
 ชาต: 25 มีนาคม พ.ศ. 2484  
 สักกอมพระหัตถ์พระเป็นเจ้า 5 มิถุนายน พ.ศ. 2522  
**“จากกรรมและชีวิต”**  
 “อย่างพ่อแม่ในสารค่าความดี เพราะถ้าเราไม่หยุดทำความดี เราจะได้ได้เป็นสิริมมื่อถึงเวลา” (กต 6:9)

**กองทุนการพิมพ์คาทอลิกสร้างสรรค์**

**คุณปัญญากร รุ่งเรือง**  
 ทำบุญครบรอบ 6 ปี สีนามิ คุณวินัย จันทร์น้อย  
 อุทิศแด่วิญญาณคุณพ่อบัปติस्ता แปรโซเนนี  
 ชดบ. ครบ 6 ปี 400 บาท  
 คุณพิชิต ลีละพันธ์เมธา ทำบุญกองทุน 500 บาท  
 “ลูกหลาน” อุทิศแด่มาริอา ส้ออิวจง 300 บาท  
 ครอบครั้ว “บุญฤทธิ์ฤทัยกุล”  
 อุทิศแด่วิญญาณในไฟชำระ 300 บาท  
 อุทิศแด่ปาลอ สุวิทย์ บุญฤทธิ์ฤทัยกุล 300 บาท  
**คุณวิลาสินี ตุ๊กลักษณ์ อุทิศแด่**  
**อากาธา จินดารัตน์ สุวรรณศิริ (หอมจินดา) 500 บาท**  
**ชาบีนา สนิท สุธาราร 200 บาท**  
**เบนดิโกโต นคร อมาดิอุส จิตรกวี ตุ๊กลักษณ์ 200 บาท**

สำหรับท่านที่ประสงค์จะสมทบกองทุนฯ โปรดส่ง  
 หมายดี ส่งจ่ายในนาม “ซิสเตอร์ศรีนทิพย์ กิจสวัสดิ์” ป.ณ.  
 ยานนาวา 122/11 ซ.นาคสุวรรณ ถ.นนทรี ซ่งนนทรี  
 ยานนาวา กรุงเทพฯ 10120 เช็คสั่งจ่าย “การพิมพ์คาทอลิก”  
 หรือโอนเงินเข้าบัญชีออมทรัพย์ ชื่อบัญชี “กองทุนการพิมพ์  
 สร้างสรรค์” ธนาคารทหารไทย สาขาเซนต์หลุยส์ เลขที่  
 บัญชี 186-2-01976-5  
 หมายเหตุ : เมื่อท่านส่งเงินแล้วกรุณาแจ้งให้ทราบด้วย  
 ทางโทรสาร 0-2681-5401 เพื่อจะได้จัดส่งใบเสร็จรับเงิน  
 ให้ท่านด้วยความขอบพระคุณ

**“ท่านทั้งหลายที่เหน็ดเหนื่อยและแบกภาระหนัก จงมาพบเราเถิด เราจะให้ท่านได้พักผ่อน” (มธ 11:28)**





**วัดแม่พระประจักษ์เมืองสุรรัต**

วัดแม่พระประจักษ์เมืองสุรรัต ห้วยตะเฒ่า กทม.ฉลองวัดวันเสาร์ที่ 12 กุมภาพันธ์ เวลา 10.30 น. พระอัครสังฆราช ฟรังซิสเซเวียร์

เกรียงศักดิ์ โกวิทวาณิช เป็นประธาน

วัดแม่พระประจักษ์เมืองสุรรัต บางสะพาน กทม.ฉลองวัดวันอาทิตย์ที่ 13 กุมภาพันธ์ เวลา 10.30 น. พระอัครสังฆราช ฟรังซิสเซเวียร์ เกรียงศักดิ์ โกวิทวาณิช เป็นประธาน (งดจำหน่ายสินค้า)

วัดพระแม่หมากอรุณย์นันทบุรีฉลองวัดวันอาทิตย์ที่ 13 กุมภาพันธ์ เวลา 10.00 น. พระคาร์ดินัลไมเกิ้ล มีชัย กิจบุญชู เป็นประธาน (งดจำหน่ายสินค้า)

วัดธรรมาสันนิกบุญเปโตร บางเขิน กทม.ฉลองวัดวันอาทิตย์ที่ 20 กุมภาพันธ์ เวลา 10.00 น. พระอัครสังฆราช ฟรังซิสเซเวียร์ เกรียงศักดิ์ โกวิทวาณิช เป็นประธาน มีพิธีโปรดศีลกำลังนักเรียนคาทอลิกเขต 3 (มิสซาตรีวารเตรียมฉลองวัด วันพฤหัสบดีที่ 17 - วันเสาร์ที่ 19 กุมภาพันธ์ เวลา 19.00 น.)

วัดนักบุญยอแซฟ อยุรยา ฉลองวัดวันเสาร์ที่ 19 มีนาคม เวลา 10.30 น. พระอัครสังฆราช ฟรังซิสเซเวียร์ เกรียงศักดิ์ โกวิทวาณิช เป็นประธาน (มิสซาตรีวารเตรียมฉลองวัด วันพุธที่ 16 - วันพฤหัสบดีที่ 17 มีนาคม เวลา 19.00 น. วันศุกร์ที่ 18 มีนาคม เวลา 19.30 น. (ฉลองวัดภายในและแม่พระ) คุณพ่อนิพนธ์ สารจิตต์ เป็นประธาน)

**สังฆมณฑลจันทบุรี**

วัดอารักขเทวคา โครวัด จ.ปราจีนบุรี ฉลองวัดวันเสาร์ที่ 5 กุมภาพันธ์ เวลา 10.30 น.

วัดแม่พระประจักษ์ที่เมืองสุรรัต บางคล้า จ.ฉะเชิงเทรา ฉลองวัดวันเสาร์ที่ 12 กุมภาพันธ์ เวลา 10.30 น.

วัดแม่พระเมืองสุรรัต บางแสน จ.ชลบุรี ฉลองวัดวันอาทิตย์ที่ 13 กุมภาพันธ์ เวลา 10.30 น. พระสังฆราชซิลวีโอ ลีริงษ์ จรัสศรี เป็นประธาน (สอบถามโทร. 0-3874-5216)

วัดธรรมาสันนิกบุญเปโตร ท่าแฉลบ จ.จันทบุรี ฉลองวัดวันเสาร์ที่ 26 กุมภาพันธ์ เวลา 10.30 น.

วัดนักบุญวินเซนต์เดอปอล เขาขาด จ.สระแก้ว ฉลองวัดวันเสาร์ที่ 5 มีนาคม เวลา 10.30 น.

วัดนักบุญยอแซฟ พนสนิม จ.ชลบุรี ฉลองวัดวันเสาร์ที่ 19 มีนาคม เวลา 10.30 น.

วัดแม่พระรับสาร จ.ตราด ฉลองวัดวันเสาร์ที่ 26 มีนาคม เวลา 10.30 น.

**สังฆมณฑลราชบุรี**

วัดนักบุญฟรังซิสแห่งอัสซีซีหาดแดงจ.กาญจนบุรี ฉลองวัดวันอาทิตย์ที่ 6 กุมภาพันธ์ เวลา 11.00 น. คุณพ่อออกัสติน ประดิษฐ์ ว่องวารี อุปสังฆราช เป็นประธาน (ติดต่อคุณพ่อสุเทพภุมมา โทร. 08-1012-3192, 08-1628-2430)

วัดนักบุญอังเยลา ขอนต้า อ.จอมบึง จ.ราชบุรี ฉลองวัดวันอาทิตย์ที่ 20 กุมภาพันธ์ เวลา 10.30 น. คุณพ่อออกัสติน ประดิษฐ์ ว่องวารี อุปสังฆราช เป็นประธาน (ติดต่อคุณพ่อเจ้าอาวาส โทร. 08-1879-

7780) วัดพระวิสุทธิวงศ์ แพรกหนามแดง อ.อัมพวา จ.สมุทรสงคราม ฉลองวัดวันอาทิตย์ที่ 27 กุมภาพันธ์ เวลา 10.30 น. คุณพ่อออกัสติน ประดิษฐ์ ว่องวารี อุปสังฆราช เป็นประธาน (ติดต่อคุณสมชวน โทร. 08-1306-6945)

**สังฆมณฑลอุดรธานี**

วัดแม่พระประจักษ์เมืองสุรรัต บ้านไผ่ จ.ขอนแก่น ฉลองวัดวันเสาร์ที่ 5 กุมภาพันธ์ เวลา 10.30 น. พระสังฆราชยอแซฟ ลือชัย ธาตุวิสัย เป็นประธาน

วัดพระบิดามหาการุณย์บ้านโนนสมบูรณ์จ.อุดรธานี ฉลองวัดวันเสาร์ที่ 12 กุมภาพันธ์ เวลา 10.30 น. พระสังฆราชยอแซฟ ลือชัย ธาตุวิสัย เป็นประธาน

วัดนักบุญเปาโลกลับใจ เซกา จ.หนองคาย แสกวัดใหม่วันเสาร์ที่ 19 กุมภาพันธ์ เวลา 10.30 น. พระสังฆราชยอแซฟ ลือชัย ธาตุวิสัย เป็นประธาน

วัดพระวิสุทธิวงศ์ โพนสูงใหญ่ จ.อุดรธานี ฉลองวัดวันเสาร์ที่ 26 กุมภาพันธ์ เวลา 10.30 น. พระสังฆราชยอแซฟ ลือชัย ธาตุวิสัย เป็นประธาน

วัดอัครเทวดาราฟาแอล ท่าบม จ.เลย ฉลองวัดวันเสาร์ที่ 5 มีนาคม เวลา 10.30 น. พระสังฆราชยอแซฟ ลือชัย ธาตุวิสัย เป็นประธาน

วัดนักบุญอิกเนส ห้วยเขมม จ.หนองคาย ฉลองวัดวันเสาร์ที่ 12 มีนาคม เวลา 10.30 น. พระสังฆราชยอแซฟ ลือชัย ธาตุวิสัย เป็นประธาน

วัดนักบุญยอแซฟ บ้านชัยพร จ.หนองคาย ฉลองวัดวันเสาร์ที่ 19 มีนาคม เวลา 10.30 น. พระสังฆราชยอแซฟ ลือชัย ธาตุวิสัย เป็นประธาน

**สังฆมณฑลสุราษฎร์ธานี**

วัดแม่พระประจักษ์เมืองสุรรัต หาดใหญ่ จ.สงขลา ฉลองวัดและพิธีโปรดศีลกำลัง วันอาทิตย์ที่ 13 กุมภาพันธ์ เวลา 10.00 น. พระสังฆราชโยเซฟ ประธาน ศรีदारูณศีล เป็นประธาน (สอบถามโทร. 0-7424-5195)

วัดนักบุญยอแซฟ ถ้ำสิงห์ อ.เมือง จ.ชุมพร ฉลองวัดวันเสาร์ที่ 19 มีนาคม เวลา 10.00 น. พระสังฆราชโยเซฟ ประธาน ศรีदारูณศีล เป็นประธาน (ตรีวาร วันที่ 16-17 มีนาคม เวลา 20.00 น. และวันที่ 18 มีนาคม เวลา 19.30 น.) ต้องการที่พัก ติดต่อคุณพ่อสามัคคีชัยพระคุณ โทร. 08-1929-4410, 0-7765-0137 และ 08-9487-6122

วัดนักบุญกัสปาร์ แบร์โทนี ลำเลียง จ.ระนอง ฉลอง 25 ปี ชุมชนคาทอลิกวัดนักบุญกัสปาร์ฯ วันอาทิตย์ที่ 27 มีนาคม เวลา 10.00 น. พระสังฆราชโยเซฟ ประธาน ศรีदारูณศีล เป็นประธาน (ติดต่อสอบถาม คุณพ่อเจ้าอาวาส 08-1842-5940)

**สังฆมณฑลอุบลราชธานี**

วัดแม่พระอัสสัมชัญบ้านเอือดน้อยอ.ศรีเมืองใหม่ จ.อุบลราชธานี ฉลองวัดวันเสาร์ที่ 5 กุมภาพันธ์ เวลา 10.00 น. พระสังฆราชฟิลิป บรรจง ไชยรา เป็นประธาน

วัดแม่พระประจักษ์เมืองสุรรัตบ้านเหล่า-หนองคูน้อย อ.ไทยเจริญ จ.ยโสธร ฉลองวัดวันเสาร์ที่ 12 กุมภาพันธ์ เวลา 10.00 น. พระสังฆราชฟิลิป บรรจง ไชยรา เป็นประธาน

วัดนักบุญยอแซฟ บ้านหนองฟานเย็น อ.โพธิ์ไทร จ.อุบลราชธานี ฉลองวัดวันเสาร์ที่ 5 มีนาคม เวลา 10.00 น. พระสังฆราชฟิลิป บรรจง ไชยรา เป็นประธาน

วัดนักบุญยอแซฟ บ้านหนองทามน้อย ต.คำเนียม อ.กันทรารมย์ จ.ศรีสะเกษ ฉลองวัดวันเสาร์ที่ 19 มีนาคม เวลา 10.00 น. พระสังฆราชฟิลิป บรรจง ไชยรา เป็นประธาน

วัดแม่พระรับสาร บ้านโนนมาลี - ดงขี้เหล็ก อ.หนองพอก จ.ร้อยเอ็ด ฉลองวัดวันศุกร์ที่ 25 มีนาคม เวลา 10.00 น. พระสังฆราชฟิลิป บรรจง ไชยรา เป็นประธาน

**สังฆมณฑลนครสวรรค์**

วัดแม่พระเมืองสุรรัต สระบุรี ฉลองวัดวันเสาร์ที่ 12 กุมภาพันธ์ เวลา 10.30 น. พระสังฆราชยอแซฟ พิบูลย์ วิสิฐนนทชัย เป็นประธาน (สอบถามคุณพ่อสำราญ ลอสิทธิภิมรย์ โทร. 08-9065-8802)

**สังฆมณฑลนครราชสีมา**

วัดแม่พระถวายเป็นพระกุศลในพระวิหาร บ้านหนองพลวง อ.ประทาย จ.นครราชสีมา ฉลองวัดวันเสาร์ที่ 19 กุมภาพันธ์ เวลา 10.30 น. พระสังฆราชยอแซฟ ชูศักดิ์ ลีริสุทธิ์ เป็นประธาน

วัดนักบุญยอแซฟ บ้านโนนจิว อ.ห้วยแถลง จ.นครราชสีมา ฉลองวัดวันเสาร์ที่ 5 มีนาคม เวลา 10.30 น. พระสังฆราชยอแซฟ ชูศักดิ์ ลีริสุทธิ์ เป็นประธาน

**เสกสุสาน**

- † วัดพระผู้ไถ่ เสาวภา อ.องครักษ์ จ.นครนายก วันอังคารที่ 1 กุมภาพันธ์ 2011 เวลา 19.00 น. วันพุธที่ 2 กุมภาพันธ์ เวลา 09.00 น.
- † วัดนักบุญเปโตร อ.สามพราน จ.นครปฐม วันพุธที่ 2 กุมภาพันธ์ 2011 เวลา 08.00 น.
- † วัดพระนามกรเยชู บ้านเป่ง อ.สิงห์บุรี วันพุธที่ 2 กุมภาพันธ์ 2011 เวลา 10.30 น.
- † วัดธรรมาสันนิกบุญเปโตร บางเขิน กทม. วันพุธที่ 2 กุมภาพันธ์ 2011 เวลา 09.00 น. (พิธีมิสซาที่สุสาน) ทางวัดจัดบริการดอกไม้และเทียน
- † วัดพระวิสุทธิวงศ์ ลำไทร ปทุมธานี วันเสาร์ที่ 5 กุมภาพันธ์ 2011 เวลา 09.30 น.
- † อาสนวิหารนักบุญอันนา นครสวรรค์ วันเสาร์ที่ 5 กุมภาพันธ์ 2011 เวลา 16.00 น.
- † วัดนักบุญลูกา บางขาม จ.ลพบุรี วันเสาร์ที่ 5 กุมภาพันธ์ 2011 เวลา 10.00 น.
- † วัดนักบุญฟรังซิสเซเวียร์ สามเสน วันอาทิตย์ที่ 13 มีนาคม 2011 เวลา 16.00 น. สวดภาวนาอุทิศแด่ผู้ล่วงลับ เวลา 16.30 น. พิธีมิสซาที่สุสาน พระสังฆราชฟรังซิสเซเวียร์ วีระ อาภรณ์รัตน์ เป็นประธาน (ทางวัดมีดอกไม้และเทียนจำหน่าย)
- † วัดนักบุญยอแซฟ อยุรยา วันศุกร์ที่ 18 มีนาคม 2011 เวลา 16.00 น. คุณพ่อชุมภา คุรัตน์ เป็นประธาน (ทางวัดมีดอกไม้และเทียนจำหน่าย)



## **กึ่งปีบิบัติ**

★ **ชมรมคริสตชนจีน** ขอเชิญสมาชิกชมรมและทุกท่านร่วมถวายบูชาขอบพระคุณภาษาจีน โดย **คุณพ่อวิจิตร ลิขิตธรรม และคุณพ่อไพฑูรย์ หอมจินดา** ในวันพฤหัสบดีที่ 17 กุมภาพันธ์ 2011 (วันเชิวโง้ย) เวลา 19.30 น. ที่วัดแม่พระลูกประคำ กาลหาวาร์ เพื่อขอพระเป็นเจ้าประทานพระพรตลอดปี 2011

★ **ฉลองพระรูปพระเยซูเจ้าทรงรักษาคนตาบอด (พระโต) วัดนักบุญฟรังซิสเซเวียร์ สามเสน** วันเสาร์ที่ 5 มีนาคม 2011 เวลา 19.00 น. **คุณพ่อวิทยา คู่วิรัตน์** เป็นประธาน

★ **สภาภิบาลวัดแม่พระองค์อุปถัมภ์** ขอเชิญเข้าร่วมฟังการอธิบายพระวาจาของพระเจ้าแบบ "Lectio Divina" โดย **พระสังฆราชโยเซฟ ประธาน ศรีदारูณศีล** ซึ่งจัดเดือนละครั้ง เริ่มเวลา 09.00-17.00 น. วันเสาร์ที่ 5 กุมภาพันธ์ 2011 / วันเสาร์ที่ 5 มีนาคม 2011 / วันเสาร์ที่ 2 เมษายน 2011 / วันเสาร์ที่ 7 พฤษภาคม 2011 / วันเสาร์ที่ 4 มิถุนายน 2011 / วันเสาร์ที่ 2 กรกฎาคม 2011 / วันเสาร์ที่ 6 สิงหาคม 2011 / วันเสาร์ที่ 3 กันยายน 2011 สนใจโทรศัพท์แจ้งจำนวนผู้จะมาร่วมที่ **คุณวันดี เจริญพงษ์ชัย** 08-4105-8585 อีเมล [bordinc@truemail.co.th](mailto:bordinc@truemail.co.th) ก่อนล่วงหน้า 1 สัปดาห์ เพื่อจัดเตรียมอาหารกลางวัน

★ **แผนกส่งเสริมชีวิตครอบครัว (สขค.) อัครสังฆมณฑลกรุงเทพฯ**

จะจัดสัมมนาฟื้นฟูชีวิตครอบครัว (ฟฟ.1)

รุ่นที่ 131 วันศุกร์ที่ 25 - วันอาทิตย์ที่ 27 มีนาคม 2011 ที่บ้านสวนขอแซฟ สามพราน นครปฐม

รุ่นที่ 132 วันศุกร์ที่ 13 - วันอาทิตย์ที่ 15 พฤษภาคม 2011 ที่บ้านสวนขอแซฟ สามพราน นครปฐม

รุ่นที่ 133 วันศุกร์ที่ 15 - วันอาทิตย์ที่ 17 กรกฎาคม 2011 ที่บ้านสวนขอแซฟ สามพราน นครปฐม

รุ่นที่ 134 วันศุกร์ที่ 16 - วันอาทิตย์ที่ 18 กันยายน 2011 ที่บ้านสวนขอแซฟ สามพราน นครปฐม

รุ่นที่ 135 วันศุกร์ที่ 18 - วันอาทิตย์ที่ 20 พฤศจิกายน 2011 ที่บ้านสวนขอแซฟ สามพราน นครปฐม

หมายเหตุ ทุกวันเริ่มลงทะเบียนเวลา 17.30 น.

ขอเชิญชวนคู่สามี-ภรรยา ที่สนใจติดต่อ **คุณชัยชัย สังฆทิพย์** โทร. 08-6546-2856, 0-2681-3837 ข้อมูลเพิ่มเติมที่ [www.flpbkk2008.multiply.com](http://www.flpbkk2008.multiply.com) และ

★ **ขอเชิญร่วมกิจกรรมโครงการเดิน-วิ่งดรุธนา-นารี มินิฮาล์ฟมาราธอน** ครั้งที่ 6 ในวันอาทิตย์ที่ 6 กุมภาพันธ์ 2011 ตั้งแต่เวลา 05.30-09.00 น. ที่บริเวณโรงเรียนครุฑนาคราะห์ อัสสนวิหารแม่พระบังเกิด บางนกแขวก เพื่อหาทุนช่วยเหลือการเรียนของนักเรียนเรียนดีแต่ยากจน สถานที่รับสมัครและสอบถามข้อมูลโรงเรียนครุฑนาคราะห์ โทร. 0-3470-3210 **คุณครูสุพัตรา คงประเสริฐ** โทร. 08-6828-9757 **คุณประสาร จิรัชยสกุล** นายกสมาคม โทร.

08-1308-3341

★ **สมาคมศิษย์เก่าดอนบอสโก กรุงเทพฯ** ขอเชิญศิษย์เก่าทุกท่านและครอบครัว เข้าร่วมงานพบปะสังสรรค์ประจำปี 2011 วันเสาร์ที่ 12 กุมภาพันธ์ 2011 ที่โรงเรียนดอนบอสโก กรุงเทพฯ พิธีมิสซา เวลา 18.00 น. เริ่มงาน เวลา 19.00 น. สอบถามรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่สมาคมศิษย์เก่าดอนบอสโก กรุงเทพฯ โทร. 0-2652-9021 โทรสาร 0-2652-7872

★ **รับสมัครอาสาสมัครประกาศข่าวดีประจำวัด (PMG) รุ่นที่ 3 ปี 2554/2011**

แผนอภิบาล ค.ศ. 2010-2015 ของพระศาสนจักรประเทศไทย ข้อ 38 กำหนดให้มีทีมงานธรรมทูตอย่างเป็นทางการทั้งในระดับสังฆมณฑลและระดับวัด และให้มีแผนงานธรรมทูตและหลักสูตรอบรมระยะสั้นและระยะยาว...

สภาพระสังฆราชฯ โดยคณะกรรมการคาทอลิกเพื่อการธรรมทูตร่วมกับคณะธรรมทูตไทย (TMS) และฝ่ายงานธรรมทูต อัครสังฆมณฑลกรุงเทพฯ สนองงานตามแผนอภิบาล โดยขอเชิญคุณพ่อเจ้าอาวาสจัดส่งผู้สนใจเข้ารับการอบรมเพื่อเป็นอาสาสมัครประกาศข่าวดีประจำวัด (PMG) รุ่นที่ 3 ที่บ้านคริสติน่า 69/15 ม.1 ถ.ติวานนท์-ปากเกร็ด 56 ซ.พระแม่มหากาญย์ อ.ปากเกร็ด จ.นนทบุรี 11120 โทร. 0-2583-5924 โดยจะทำการฝึกอบรมรุ่นละ 5 ครั้งต่อเนื่องกัน โดยเริ่มเย็นวันศุกร์ 6 โมงเย็นถึงเที่ยงวันอาทิตย์ ดังนี้

- ครั้งที่ 1 วันที่ 25-27 กุมภาพันธ์ 2011
- ครั้งที่ 2 วันที่ 18-20 มีนาคม 2011
- ครั้งที่ 3 วันที่ 25-27 มีนาคม 2011
- ครั้งที่ 4 วันที่ 1-3 เมษายน 2011
- ครั้งที่ 5 วันที่ 29 เมษายน - 1 พฤษภาคม 2011

(ออกภาคสนาม) **อำนวยการฝึกอบรมโดยคุณพ่อ อาดรีอานโน เปโลซิน (PIME) อธิการคณะธรรมทูตไทย** สนใจติดต่อ **คุณสุดหทัย นิยมธรรม** โทร. 08-7981-2455 E-mail : [missionbkk@catholic.or.th](mailto:missionbkk@catholic.or.th) **คุณสิริรักษ์ เกษตรบริบูรณ์** โทร. 08-4613-1125 E-mail : [sirirakje@hotmail.com](mailto:sirirakje@hotmail.com) สมัครอย่างช้าวันที่ 18 กุมภาพันธ์ 2011

"พระเจ้าให้ทุกอย่างแก่เรา ถึงเวลาหรือยังที่เราจะตอบแทนพระคุณของพระองค์"

"การสรรเสริญพระเจ้า ไม่ใช่แค่มาวัด ร้องเพลงอ่านพระคัมภีร์ แต่ต้องประกาศข่าวดี"

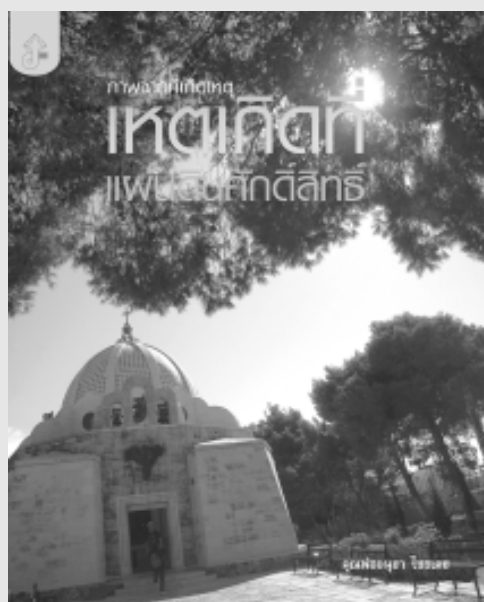
★ **มูลนิธิคณะนักบุญคามิลโลแห่งประเทศไทย** เชิญทุกท่านร่วมแบ่งปันน้ำใจให้กับผู้สูงอายุ เด็กกำพร้า ดิเดเชอเอชไอวี เด็กพิการ สอบถามข้อมูลเพิ่มเติมได้ที่ **คุณรณชัย และคุณปาลิดา** โทร. 0-2360-7854-55

★ **โรงพิมพ์อัสสัมชัญ บางรัก** รับสมัครเจ้าหน้าที่อาร์ตเวิร์ค มีประสบการณ์จะได้รับการพิจารณาเป็นพิเศษ ติดต่อ โทร. 0-2235-1045, 0-2233-0523

★ **วิทยาลัยเซนต์หลุยส์** กำหนดการสอบคัดเลือกนักศึกษาใหม่ ปีการศึกษา 2554 เปิดขายใบสมัคร ตั้งแต่บัดนี้ - 4 พฤษภาคม 2554 ทางไปรษณีย์ ตั้งแต่บัดนี้ - 27 เมษายน 2554

สาขาที่เปิดรับสมัคร 1. คณะพยาบาลศาสตร์ 2. คณะกายภาพบำบัด 3. คณะศิลปศาสตร์ มีวิชาเอก ได้แก่ จิตวิทยาคลินิก จิตวิทยาการปรึกษา จิตวิทยาองค์กรมีวิชาโท ได้แก่ วิชาโทภาษาอังกฤษ วิชาโทภาษาจีน วิชาโทภาษาญี่ปุ่น วิชาเลือกในสาขาจิตวิทยา ดูรายละเอียดข้อมูลได้ที่ [slc.ac.th](http://slc.ac.th) ติดต่อสอบถามได้ที่ 0-2675-5304

### หนังสือ ภาพจากที่เกิดเหตุ เหตุเกิดที่แผ่นดินศักดิ์สิทธิ์



เรื่องราวการแสวงบุญ  
แผ่นดินศักดิ์สิทธิ์ ประเทศอิสราเอล  
จุดกำเนิดแห่งคริสตศาสนา  
ในเล่มประกอบด้วยเรื่องราว  
และสถานที่สำคัญๆ ที่เกี่ยวข้องกับ  
พระคัมภีร์และแผ่นดินศักดิ์สิทธิ์  
พร้อมภาพประกอบจากสถานที่จริง  
และถ้อยคำจากพระคัมภีร์

โดยคุณพ่ออนุชา ไชยเดช  
ราคา 180 บาท

สอบถามได้ที่สื่อมวลชนคาทอลิกประเทศไทย โทร. 0-2681-3900 ต่อ 1801  
โทรสาร 0-2681-5401 E-mail : [udomsarn@gmail.com](mailto:udomsarn@gmail.com)



# บิดาคณพ่อดมชัย ถึงแก่กรรม

**ชลบุรี • คณพ่อดมชัย พิตยาพงศ์พร เป็นประธาน พิธีมิสซาปลงศพเยโรม จีอกิม แซ่ตั้ง ผู้เป็นบิดา เมื่อวันที่ 7 มกราคม ค.ศ. 2011 ที่วัดพระหลุยส์แห่ง พระเยซูเจ้า ศรีราชา**

เยโรม จีอกิม (เต็กซิง) แซ่ตั้ง เกิดเมื่อวันที่ 1 มกราคม ค.ศ. 1916 (พ.ศ. 2459) ในครอบครัวคริสตชน อาชีพ เกษตรกรที่มีฐานะดี มีพี่น้องเป็นผู้ชาย 7 คน ท่านเป็น บุตรคนสุดท้อง ต่อมาท่านได้ตัดสินใจเข้าเป็นเณร ในบ้านเณรเล็กที่เมืองก๊กเกีย ท่านอยู่ในบ้านเณรเล็กได้ 2-3 ปี ก็ขอลากลับบ้านเพราะไม่ชอบเรียนภาษาละติน เช่นเดียวกับพี่ชายคนที่ 5 ที่อยู่บ้านเณรเล็กได้ 1 ปีก็ ขอลากลับบ้านเพราะคิดถึงบ้าน

ค.ศ. 1937 เมื่ออายุ 21 ปี ท่านได้ตัดสินใจเดินทาง มาท่องเที่ยวในเมืองไทยเพียงลำพัง แต่เกิดการจลาจล ทางการเมืองไม่สามารถกลับประเทศจีนได้ จึงต้อง หางานทำ ทำงานรับจ้าง ค้าขาย ท่านชอบศึกษาและ รักการอ่าน ท่านอ่านภาษาจีน ภาษาอังกฤษสเปน ท่าน เรียนภาษาไทยด้วยตนเองจนอ่านออกเขียนได้ ท่านได้ สมัครงานเป็นช่างซ่อมนาฬิกาประจำของบริษัทห้าง

ขายนาฬิกาในกรุงเทพฯ ท่านชอบงานช่าง ชอบทำงาน กับเครื่องกลไกต่างๆ และได้เป็นช่างที่มีความชำนาญ ต่อมาท่านจึงได้ขอลาออกจากบริษัทเพื่อมาเปิดร้าน ซ่อมนาฬิกาของตนเอง

ค.ศ. 1946 เมื่ออายุ 30 ปี เข้าพิธีสมรสตามธรรมเนียม คริสตชนที่วัดกาลหว่าร์กับเทเรซา หมุยซวง แซ่อึ้ง มีบุตรชายหญิงจำนวน 6 คน หลาน 9 คน เหลน 1 คนคือ

1. **คณสมศรี พิตยาพงศ์พร** คุณครูโรงเรียนดาราสมุทร ศรีราชา
2. **คณสมพงษ์ พิตยาพงศ์** เจ้าของร้านแสงชัยนาฬิกา ศรีราชา แต่งงานกับคณณลินี มีบุตรชื่อสาโรช (โรช) สาริต (เบ๊จ๊ก)
3. **คณพ่อดมชัย พิตยาพงศ์พร** พระสงฆ์สังฆมณฑลจันทบุรี อาจารย์ประจำวิทยาลัยแสงธรรม สามพราน
4. **คณสมศักดิ์ พิตยาพงศ์พร** ผู้จัดการการไฟฟ้าส่วนภูมิภาคเมืองพัทยา แต่งงานกับคณนงเยาว์ มีบุตรชายและหญิง บุตรชายชื่อ **ณัฐพล (อาร์ท)** และบุตรหญิงชื่อ **สิริสุข (ออย)** ณัฐพลได้แต่งงานกับ **คณธัญญา มีบุตรสาวชื่อวริศา (วาวา)**



5. **คณสมชาติ พิตยาพงศ์พร** รองประธานบริษัท เอ็ม.เอส.เอส.เค.เบ็ด ทีวี กรุ๊ป แต่งงานกับคณนิริศา มีบุตรชายชื่อ ปกป้อง (อะตอม) และณัฐภัทร (ต้นน้ำ)
6. **คณสมลักษณ์ อักษรดิษฐ์** แต่งงานกับคณณัฐชัย มีบุตรชื่อ เนตรชัย (เน็ค) จิตพิงษ์ (โน้ต) ฉัตรชัย (น็อต) ค.ศ. 1956 ได้ตัดสินใจย้ายครอบครัวมาอยู่ศรีราชา เพราะมีญาติพี่น้องฝ่ายภรรยาย้ายมาอยู่ก่อนแล้ว วันพฤหัสบดีที่ 30 ธันวาคม 2010 เวลา 22.15 น. เยโรม จีอกิม ได้กลับไปหาพระเจ้าอย่างสงบ หลังจากได้รับศีลเจิมผู้ป่วยและการสวดภาวนาของลูกหลาน รวมอายุ 94 ปี 11 เดือน 30 วัน



สวัสดิ์ศรีรับน้องๆ เยาวชนที่รัก...ก่อนจะจบปี เมื่อวันที่ 7 ธันวาคม คุณพ่อ และพี่ๆ เจ้าหน้าที่แผนก เยาวชน รวมทั้งทีมประสานงานจากองค์กรสมาชิกของเราได้ร่วมกัน เข้าร่วมประชุมภาคศาสนา “การระดม สรรพกำลังเพื่อกำหนดวิสัยทัศน์แห่งชาติสำหรับเด็ก และเยาวชนปี 2570” จัดโดยสภาองค์กรพัฒนาเด็กและ เยาวชนในพระราชูปถัมภ์ สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี (สอ.คย.) ที่ห้องแกรนด์บอลรูม ชั้น 3 โรงแรมเซ็นจูรี่ พาร์ค กรุงเทพฯ

การประชุมครั้งนี้เป็นการประชุมในส่วนของ ภาคศาสนาเพื่อระดมความคิดเห็นของตัวแทนจาก องค์กรภาคศาสนาต่างๆ ในการกำหนดวิสัยทัศน์ แห่งชาติสำหรับเด็กและเยาวชนปี 2570 โดยมีผู้แทน เข้าร่วมการระดมสรรพกำลังครั้งนี้ ผู้แทนจากสภาการ ยูวทูทศาสนิกสัมพันธ์แห่งโลก (ศาสนาพุทธ) ผู้แทน จากมูลนิธิเพื่อศูนย์กลางอิสลามแห่งประเทศไทย (ศาสนาอิสลาม) ผู้แทนจากคณะกรรมการคาทอลิกเพื่อ คริสตชนฆราวาส แผนกเยาวชน (ศาสนาคริสต์ นิกาย โรมันคาทอลิก) ผู้แทนจากสมาคมนามธรีสังคีตแห่ง ประเทศไทย (ศาสนาซิกข์ นิกายนามธรี) และตัวแทน นักเรียนโรงเรียนวัฒนาวิทยาลัย



ช่วงเช้าได้จัดให้มีการเสวนาโดยมีตัวแทนของ ศาสนาต่างๆ ร่วมเสวนาด้วยกัน คือ **คณนริศ มณีขาว** รองผู้อำนวยการคณะกรรมการ คาทอลิกเพื่อคริสตชนฆราวาส แผนกเยาวชน **คณแทนคุณ จิตต์อิสระ** ผู้แทนศาสนาพุทธ **รศ.ดร.ปรกรณ์ ปรียาก** ประธานมูลนิธิเพื่อศูนย์กลาง อิสลามแห่งประเทศไทย **อาจารย์อัมรินทร์ ปิยะสังจะเดช** ผู้แทนจากสมาคม นามธรีสังคีตแห่งประเทศไทย และ **คณศรีศักดิ์ ไทยอารี** ผู้อำนวยการสภาองค์กร การพัฒนาเด็กและเยาวชนฯ (สค.อ.ย.) เป็นผู้ดำเนินรายการ ช่วงบ่ายแบ่งกลุ่มย่อยร่วมแสดงความคิดเห็นเพื่อกำหนดวิสัยทัศน์ โดยแบ่งผู้เข้าร่วมประชุมเป็น 4 กลุ่มย่อย ตามความสมัครใจ เพื่อพูดคุยกันในการเสนอ วิสัยทัศน์สำหรับเด็กและเยาวชน ในช่วงอายุต่างๆ ดังนี้ ช่วง 0-6 ปี ช่วง 7-12 ปี ช่วง 13-18 ปี และช่วง 19-25 ปี

สิ่งที่เราคาดหวังว่าจะได้รับ จากการประชุมเสวนาร่วมกันในครั้งนี้ คือ ทุกภาคส่วน ของ สังคม ทั่วประเทศ ตระหนักถึงและมีส่วนร่วมใน เรื่องของการสร้างวิสัยทัศน์ และการติดตามสัมฤทธิ์ผล ของวิสัยทัศน์ดังกล่าว ในอนาคต เกิดวิสัยทัศน์ ระยะยาวสำหรับเด็กและ เยาวชนในประเทศไทย (2553-2570) ซึ่งสามารถใช้เพื่อรณรงค์ให้มีการให้ ความสำคัญกับเด็กและเยาวชน ทำให้เกิดการยอมรับ และส่งเสริมให้เด็กและเยาวชนเป็นแกนนำในกระบวนการ ดังกล่าว และมองเห็นนัยยะสำคัญของวิสัยทัศน์เพื่อ เป็นฐานในการกำหนดแผนพัฒนาเศรษฐกิจและสังคม แห่งชาติ รวมทั้งแผนระดับชาติของหน่วยงานที่ รับผิดชอบ ทั้งในด้านภาคส่วนและประเด็น เพื่อนเยาวชนที่รัก...การประชุมในครั้งนี้ อาจจะเป็นส่วนหนึ่งที่ทำให้เราได้มองเห็นวิสัยทัศน์และ ภาพรวมของเด็กและเยาวชนไทยในอนาคต เราอยาก เห็นเด็กและเยาวชนมีส่วนร่วมอย่างจริงจังในการพัฒนา ประเทศชาติ สังคม ครอบครัว ของพวกเขา โดยเริ่มจาก การพัฒนาตัวตนที่ครบ บุคลิกภาพ อารมณ์และจิตใจ พร้อมกับคุณธรรมความดีที่ต้องเติบโตควบคู่กัน ไป ด้วย...เรามาก้าวเดินไปด้วยกันอีกปี...นะครับ...แล้ว พบกันใหม่สวัสดิ์ศรีรับ





# มารีย์ เธอจะรู้ไหม? และใครจะร่วมรู้ไปกับเธอ

เช้าวันหนึ่งในมิสซาที่วัดราชินีแห่งสันติสุข สุขุมวิท 101 ผู้นำบทเพลงของมิสซาในรอบนั้นเลือกเพลงนี้มาร้อง "Mary, did you know" แปลเป็นไทยว่า "มารีย์ เธอจะรู้ไหม?" ผมเคยฟัง และชอบเพลงนี้มานานแล้ว แต่พอได้รับฟังในเช้าวันนั้น มันไพเราะกว่าทุกครั้งที่เคยฟัง ผมคิดในใจ เกิดอะไรขึ้นเนี่ย? ผมอยากลองแปลเป็นไทยดู

มารีย์ เธอจะรู้ไหม ว่าเด็กน้อยของเธอผู้นั้น สักวันเขาจะเดินบนน้ำ  
มารีย์ เธอจะรู้ไหม ว่าเด็กน้อยของเธอ เขาจะทำให้บุตรชายหญิงของเรา ปลอดภัย  
เธอรู้ไหม ว่าเด็กน้อยของเธอ มาเพื่อทำให้เรากลับเป็นคนใหม่  
และเด็กน้อยที่เธอได้มอบให้กับพวกเรา ในไม่ช้าจะเป็นเขาเอง ที่ส่งมอบเธอ

มารีย์ เธอจะรู้ไหม ว่าเด็กน้อยของเธอผู้นั้น ได้เปิดตาของคนตาบอด  
มารีย์ เธอรู้ไหม ว่าเด็กน้อยของเธอผู้นั้น เขาบังคับคลื่นลมให้สงบด้วยมือของเขาเอง

เธอรู้ไหมว่า เด็กน้อยของเธอ ดำเนินไปในที่ซึ่งเทวดาได้ก้าวผ่าน?  
และเมื่อเธอได้จูมพิตเด็กน้อยคนนั้น เมื่อนั้นเธอกำลังจูมพิตที่พระพักตร์ของ  
พระเป็นเจ้าเช่นกัน

โอ้ มารีย์ เธอจะรู้ไหม?  
คนตาบอดกลับมองเห็น  
คนหูหนวกกลับได้ยิน  
คนสิ้นใจกลับฟื้นคืน  
แสงสว่างจะถูกจุด  
คนใบ้จะพูดได้  
คำสรรเสริญแห่งลูกแกะพระเจ้า

มารีย์เธอจะรู้ไหม ว่าเด็กน้อยของเธอคือพระเจ้าของสิ่งสร้างทั้งหมด  
มารีย์เธอจะรู้ไหม ว่าเด็กน้อยของเธอวันหนึ่งเขาจะปกครองนานาชาติ  
เธอรู้ไหมว่า เด็กน้อยของเธอคือลูกแกะน้อยของพระเจ้า จากสรวงสวรรค์  
อันยิ่งใหญ่  
และเด็กน้อยซึ่งหลับอยู่ในอ้อมกอดของเธอ เขาคือผู้สูงสุด ... เขาคือ ผู้ซึ่งเขา  
เป็น (พระเป็นเจ้า...ผู้แปล)

Mary, did you know that your baby boy would one day walk on water?  
Mary, did you know that your baby boy would save our sons and daughters?  
Did you know that your baby boy has come to make you new?  
And the child that you delivered, would soon deliver you.

Mary, did you know that your baby boy would give sight to the blind man?  
Mary, did you know that your baby boy would calm a storm with his hand?

Did you know, that your baby boy has walked where angels trod?  
And when you kiss your little baby, you've kissed the face of God.

Oh Mary, did you know?  
The blind will see  
The deaf will hear  
The dead will live again.  
The lame will leap  
The dumb will speak  
The praises of The Lamb.

Oh Mary, did you know that your baby boy is Lord of all creation?  
Mary, did you know that your baby boy will one day rule the nations?  
Did you know, that your baby boy is Heaven's perfect lamb?  
And the sleeping child you're holding, is the great I AM.

ผมนึกถึงมากมายเรื่องราวของแม่พระ กับความสัมพันธ์ในวัยเด็กของพระเยซูเจ้า แน่ใจที่น้อยที่ชื่อเยซูซึ่งเป็นพระคงเจริญวัยได้อย่างดีแต่ในความเป็นมนุษย์ของพระองค์ย่อมต้องการการเลี้ยงดูอย่างเอาใจใส่ จากพ่อ และแม่ และแม่พระคงมีส่วนสำคัญยิ่ง แม่พระที่เป็นมนุษย์ 100 เปอร์เซ็นต์ มนุษย์ที่เป็นแบบอย่างให้กับมนุษย์ทุกคน ในความเชื่อศรัทธา และการเจริญชีวิตที่เรียบง่าย สุภาพ

เลือกภาพแม่พระกับเทวดาทิ้งห้า ผลงานของ Sandro Botticelli ในปี ค.ศ. 1481 ที่ถูกเก็บในแกลอรี degli Uffizi ในเมืองฟลอเรนซ์ ประเทศอิตาลี มาขึ้นปกฉบับนี้ แม้ว่าอาจจะไม่ใช่ภาพของเหตุการณ์ที่ตรงกับวันแม่พระถวายพระกุมารในพระวิหาร แต่เห็นภาพนี้แล้วนึกถึงความรู้สึกของการเลี้ยงดู ประคับประคอง บวกกับบทเพลงบทนี้ มารีย์ เธอจะรู้ไหม? เหมือนไม่ได้ถามแต่มารีย์ แต่ถามเราคริสตชนทุกคนด้วยเช่นกัน

ผมคิดว่า เมื่อแม่พระอุ้มพระกุมารไว้ที่วงแขน น้ำหนักทั้งหมดของพระกุมารก็ทิ้งลงบนมือทั้งสองข้าง พระกุมารคงทราบที่อยู่แล้วว่า แม่พระก็ทิ้งน้ำหนักทั้งหมดของใจที่ดวงที่มีให้กับบุตรคนนี้เช่นกัน ผมขอเสนอให้เปิดดูภาพปกอีกสักครั้ง ลองหาเพลงนี้มาฟัง (ถ้าทำได้) และสังเกตที่ภาพว่าหัวใจดวงหนึ่งของแม่พระ กับหัวใจดวงนั้นของพระกุมาร ช่างใกล้กันเสียจริง ถัดจากนั้นลองฟังเสียงกระซิบของหัวใจของตัวเองว่า มีเสียงอะไรเกิดขึ้นในใจหรือเปล่า? ลองทำดูนะครับ เชื่อม





**“ร่วมแสดงความยินดี”** พระคุณเจ้าเกรียงศักดิ์ โกวิทวาณิช เป็นประธานพิธีเสกและเปิดอาคารเรียนใหม่ รอส โรงเรียนเซนต์ราฟาเอล จ.สมุทรปราการ เมื่อวันที่ 3 ธันวาคม 2010



**“งานชุมนุมผู้สูงอายุ เขต 4”** คุณพ่อบัญชา ศรีประมณฑ์ ร่วมกับคุณพ่อธรรณชัย กิจสมัคร์ เป็นประธานพิธีมิสซาโปรดศีลเจิมให้กับผู้สูงอายุ ที่วัดเซนต์แอนโทนี่ แบลร์ เมื่อวันที่ 11 ธันวาคม 2010 มีผู้สูงอายุเข้าร่วมงานชุมนุม 140 ท่าน



**“อวยพรพระกุมาร”** คุณพ่อวิษณุกรณ์ เกตุภาพ เจ้าอาวาสวัดธรรมมาสน์นักบุญเปโตร บางเขิน คุณพ่อสมโภชน์ พูลโภคผล คุณพ่อปลัด นำพระกุมารไปสวด ร้องเพลงและอวยพรให้ชุมชนวัดธรรมมาสน์นักบุญเปโตร บางเขิน เมื่อวันที่ 17 ธันวาคม 2010

**“คริสตชนใหม่”** คุณพ่ออัมรินทร์ พันธุ์ไธ เจ้าอาวาสวัดแม่พระอวยพระกุมาร ในพระวิหาร หนองพลวง อ.ประทาย จ.นครราชสีมา โปรดศีลล้างบาปให้กับคริสตชนใหม่ จำนวน 12 คน เมื่อวันที่ 2 มกราคม 2011



**“แสงบุญ”** ชิสเตอร์ คณะครูและนักเรียนโรงเรียนมารีย์วิทยา ปราจีนบุรี ฟืนฟูจิตใจนักเรียนคาทอลิกและแสงบุญที่สักการสถานบุญราศีนิโคลาส บุญเกิด กฤษบำรุง และได้สัมผัสชีวิตบรรดาสามเณรใหญ่ วิทยาลัยแสงธรรม

**“ฉลองคริสต์มาส”** เมื่อวันที่ 24 ธันวาคม 2010 โรงเรียนนารีวุฒิ บ้านโป่งจัดงานคริสต์มาส ส่งความสุขสำหรับทุกคน มีการแสดงประวัติเรื่องราวของวันคริสต์มาส เล่นเกม และสอยดาว มีการออกร้านของนักเรียน สร้างความสุขสำหรับทุกคน



# อาลัยรักคุณพ่อบุญยง วรศิลป์

ฉะเชิงเทรา • วันที่ 17 มกราคม 2011 ที่วัดเซนต์ปอล แปดริ้ว พระสังฆราช ซิลวีโอ ลีริงษ์ จรัสศรี เป็นประธานพิธีมิสซาปลงศพ คุณพ่อเปโตร บุญยง วรศิลป์ พร้อมกับพี่น้องพระสงฆ์ในสังฆมณฑล \* (อ่านต่อหน้า 5)



# คุณพ่อโดแลน คณะรอยแผลฯ เสียชีวิตขณะเดินทางมาไทย



คุณพ่อชาร์ลส โดแลน (Fr.Charles Edward Dolan) อายุ 83 ปี เสียชีวิตระหว่างเดินทางมาประเทศไทย เมื่อวันที่ 19 มกราคม ค.ศ. 2011 คุณพ่อวสันต์ วิรุฬห์วงศ์ อธิการเจ้าคณะรอยแผลศักดิ์สิทธิ์ ได้แจ้งให้สมาชิก และ “อุดมสาร” ทราบว่าคุณพ่อโดแลนมรณภาพแล้ว เมื่อวันที่ 18 มกราคม ค.ศ. 2011 (เวลาที่ท้องถิ่นที่สหรัฐฯ) \* (อ่านต่อหน้า 10)

# อัครสังฆมณฑลกรุงเทพฯ ยกเลิกเกษียณอายุสงฆ์

เมื่อวันศุกร์ที่ 14 มกราคม ค.ศ. 2011 วันสุดท้ายของการเข้าเฝ้าพระสงฆ์อัครสังฆมณฑลกรุงเทพฯ ณ บ้านผู้หว่านสามพราน นครปฐม พระอัครสังฆราชฟรังซิสเซเวียร์ เกรียงศักดิ์ โกวิทวาณิช ประมุขแห่งอัครสังฆมณฑลกรุงเทพฯ ได้ประกาศเรื่องการเกษียณอายุของพระสงฆ์ \* (อ่านต่อหน้า 4)

# ภาพจากที่เกิดเหตุ

## วาติกัน กรุงโรม อิตาลี ศูนย์กลางของคริสตศาสนา

โดย...คุณพ่ออนุชา ไชยเดช



ตอนที่ 5

### วาติกันหน้าตรง (4) อันว่าด้วยการบริหาร ความสัมพันธ์

เนื่องจากนครรัฐวาติกัน คือศูนย์กลางของพระศาสนจักร ดังนั้นจึงต้องมีการจัดการที่ดี หรือที่เราเรียกว่า การบริหารนั่นเอง

การบริหารพระศาสนจักร มีหน่วยงานที่รองรับมีชื่อว่า The Roman Curia หรืออีกชื่อหนึ่งคือ สำนักงาน

บริหารพระศาสนจักรส่วนกลาง อาจเรียกอีกชื่อหนึ่งได้ว่า Holy See มีหน่วยงานหลักคือ สำนักเลขาธิการแห่งรัฐ (Secretary of State) รับผิดชอบการบริหารรัฐ โดยมีพระคาร์ดินัลท่านหนึ่งเป็นเลขาธิการ ปัจจุบันคือมีหน้าที่ รับผิดชอบในการบริหารและการทูตของนครรัฐวาติกัน

ในสมัยของสมเด็จพระสันตะปาปาจอห์น ปอล ที่ 2 มีการปรับโครงสร้างของสำนักเลขาธิการรัฐ ในวันที่ 28 มิถุนายน พ.ศ. 2531 และแบ่งงานออกเป็น 2 หน่วยงานหลักคือ

1. The Section for General Affairs รับผิดชอบด้านการบริหารของพระศาสนจักรและดูแลสถานทูตต่างๆ ประจำรัฐวาติกัน ซึ่งหัวหน้าหน่วยงานนี้เราเรียกว่า The Substitute for General Affairs

2. The Section for Relations with States รับผิดชอบด้านความสัมพันธ์ระหว่างประเทศและการแต่งตั้งพระสังฆราชในประเทศต่างๆ หัวหน้าหน่วยงานนี้เราเรียกว่า The Secretary for Relations with States

ในประเทศไทยของเรามีทูตจากวาติกันมาประจำอยู่ที่เมืองไทย ตั้งแต่ปี ค.ศ. 1962 ปัจจุบัน พระสมณทูตโจวานนี ดานีเอลโล เป็นพระสมณทูตองค์ที่ 11 แล้วสำหรับประเทศไทย และก่อนหน้านี้นั้นท่านเคยอยู่เมืองไทย 2 ปี ในตำแหน่งเลขานุการ

หมายเหตุแห่งภาพ เราเข้ามาวิหารนักบุญเปโตร ด้วยทางเข้าอีกด้านหนึ่ง ซึ่งทางเข้านี้เอง พาเราไปพบตึกทำงานต่างๆ ตึกพักของบุคคลที่ทำงานสำคัญๆ ในพระศาสนจักร เก็บภาพแบบเกรงใจ เพราะไม่แน่ใจว่าเขาจะอนุญาตแค่ไหน แต่เมื่อนำกลับมาทบทวนชอบภาพตึกนี้ เพราะยอดของมันคือนาฬิกาจะกู่กู่สมัยที่ผ่านไป พระศาสนจักรยังอยู่ท่ามกลางโลกใบนี้